

primorski utrip

časnik za območje občine Piran, Istre in zamejstva

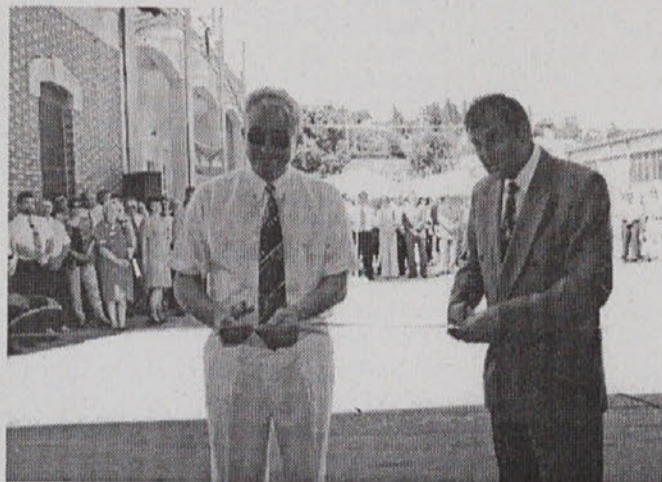
Adriatic

Junij 1996

leto 3/številka 30, cena 80 SIT

splošna banka koper

Pomemben dosežek portoroške Droge NALOŽBA VREDNA SKORAJ 5 MILIJONOV DEM



V Droginem profitnem centru Začimba v Seči so v petek popoldne (14.6.) slovesno odprli novo avtomatizirano linijo za proizvodnjo kave in čajev ter tako uspešno zaključili projekt avtomatizacije in posobitve proizvodnega procesa, predelave, pakiranja in paletizacije kave in čajev, vreden 4, 6 milijona DEM. Otvoritveni trak sta svečano prerezala prof. dr. Andrej Umek, minister za znanost in tehnologijo in Matjaž Čačovič, generalni direktor Droge Portorož. Nova naložba je plod ne samo tujega, ampak tudi našega znanja, je povedal generalni direktor. Investicija je sestavljena iz treh sklopov; posodobitve prazarne z nabavo novega pražilca in novega mlina, avtomatizacije v pakiranju in paletizaciji proizvodnje kave in čajev, (kar je osrednji del naložbe) in ureditev vhodnih surovin za čaje ter nabava najmodernejšega stroja za družinsko pakiranje čajev.

V zadnjih treh letih so v Drogi investirali 20 milijonov DEM sredstev. Med pomembne sodijo investicija v sušilnici za proizvodnjo soli, v proizvodnji pašet in investicija v laboratorij PC Zlato polje. Z nabavo novega pražilnika in mlina so povečali zmogljivosti predelave kave kar za četrtno.

Z zagonom najsodobnejšega pakirnega stroja za čaje novembra lani, je tudi proizvodnja čajev doživela posodobitev in povečanje zmogljivosti za 25%. Za cilj so si postavili stabilno dolgoročno financiranje naložb in stabilno ter dolgoročno izplačevanje dividend. Generalni direktor je dejal, da tudi v prihodnje načrtujejo nekaj sklopov novih investicijskih projektov; tehnološke posodobitve, izgradnjo nove tovarne s katero bodo združili proizvodnjo na dveh lokacijah in upravno- poslovne prostore ter investicije v nakup podjetij v Sloveniji in tudi v tujini. (nadaljevanje na 2. strani)

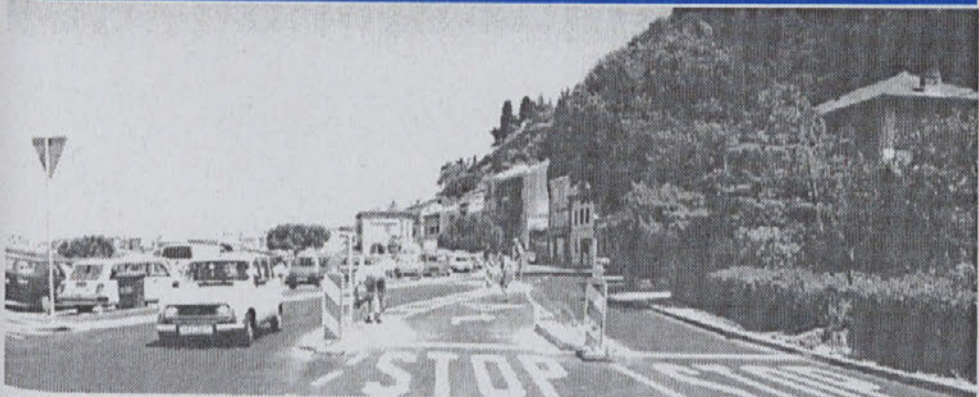
ŽUPANOV KLICAR



V soboto, 8. junija 96 se je na Tartinijevem trgu v Piranu prvič v tradicionalnem oblačilu s fanfaro v roki in zapisanim sporočilom, oglasil Županov klicar in napovedal nekatere pomembne zanimivosti, ki se bodo zgodile v prihodnjih dneh. Županov klicar bo napovedoval dogodke na Tartinijevem trgu vsako soboto ob 10.00 uri. Tako je bilo nekoč pred davnimi leti, ko še ni bilo sodobnih komunikacijskih sredstev in medijev.

Obujanje tradicije je prava posebnost mesta, ki zna biti zelo zanimiva in pričakovati je, da bo županovega klicarja poslušalo in opazovalo več občanov in prišlekov kot na prvi prireditvi. Vendar bi kazalo izbrati bolj pozno uro, ko ni več peklenske vročine, kajti ljudje so takrat na plaži ali se držijo hladne sence. Sponzor tokratne prireditve je bil samostojni podjetnik Marinko Babič-firma Lela iz Lucije. Nosilec projekta Županov klicar je KUD Karol Pahor v sodelovanju s piranskim muzejem in arhivom. (nadaljevanje na 2. strani)

OBRAČALIŠČE PRED PIRANOM



Delavci piranskega JP OKOLJE in cestarji, pospešeno urejajo novo obračališče pred mestom Piran. Zloglasno rampo tik pred vhodom v mesto bodo odstranili, v teh dneh pa naj bi jo nadomestilo moderno opremljeno obračališče. Elektronika vas bo opozarjala, če v mestu ni prostih parkirnih mest in lahko boste obrnili svoje vozilo, odpeljali na zato pripravljeno parkirišče in če tudi tam ne boste našli mesta, se boste lahko vrnili nazaj odkoder ste prišli, ne da bi delali "gužvo" v mestu in zaman iskali prostor za svojega jeklenega konjička. Zamisel, ki je veljala kar nekaj novcev je odlična, a žal lahko predstavlja le še en STOP za Piran, vse dokler občinski možje ne bodo našli trajnejše rešitve za povečanje števila parkirnih mest.



fotooptika RIO

Dobro je vedeti, da nudimo bogato izbiro modnih okvirjev in stekel najboljših svetovnih proizvajalcev.

BREZ RECEPTA ali Z RECEPTOM



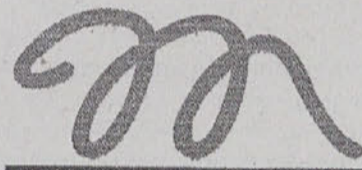
VAŠ OBISK SE LAHKO HITRO SPREMENI V ZADOVOLJSTVO, KAR SI ZAGOTOVO ŽELITE.

Zato po LAHKA OČALA z najtanjšimi stekli in po kvalitetna SONČNA OČALA z dioptrijo ali brez v

FOTOOPTIKO RIO Izola

Urnik 9-12 / 17-20 sobota 9-12

Izola, Ljubljanska 24, Tel.: 066 61 403



MLINOTEST

PEKARNA Koper d.o.o.

Pobeška 15, 66000 Koper

Tel.: 066/31-303

Fax: 066/31-303

PRIPOROČAMO VAM VSE VRSTE TORT IN SLAŠČIC ZA RAZLIČNA PRAZNOVANJA IN POROKE

Ob peti obletnici državnosti Slovenije OSREDNJA OBČINSKA PROSLAVA BO V SEČOVJAH

Občinski svet Občine Piran in Župan Občine Piran vabita na osrednjo občinsko proslavo v počastitev 5-letnice državnosti Republike Slovenije v petek, 21.6. 1996 ob 19.00 uri v Sečovljah pri Gasilskem domu. Slavnostni govornik bo župan Občine Piran, Franko Fičur. Kulturni program bo v izvedbi sekcije KUD Karol Pahor Piran in Osnovne šole Sečovlje v sodelovanju z italijansko osnovno šolo Sečovlje.

Ob tej priložnosti bo pri OŠ Sečovlje sočasno potekala slovesnost ob zasaditvi zimzelenega hrasta pred pričetkom gradnje telovadnice v Osnovni šoli Sečovlje. Po zaključenem kulturnem programu se bo nadaljevalo družabno srečanje.

Organizatorja sta Krajevna skupnost Sečovlje in Osnovna šola Sečovlje.

Svečana seja OS Piran

V počastitev 5-letnice državnosti Republike Slovenije je sklicana tudi svečana seja Občinskega sveta, ki bo 21. 6. 1996 ob 11.00 uri v občinski mestni palači v Piranu.

Slavnostna govornica na svečani seji bo predsednica Občinskega sveta, dr. Milena Oblak-Juh.

Quicklab

Foto color laboratory - Obala 7, Bernardin, 66320 Portorož - Tel.: +386 66 75 664

IZDELAVA FOTOGRAFIJ V ENI URI - RAZVIJANJE DIAPOZITIVOV - IZDELAVA FOTOGRAFIJ IZ DIAPOZITIVOV - PRODAJA FOTOMATERIALA IN OPREME



Slovenija uspešno preskočila prvo oviro

Dr. Janez Drnovšek je po podpisu pridružitvenega sporazuma že predal tudi formalno vlogo Slovenije za polnopravno članstvo naše države v Evropski uniji. Kot je povedal, se Slovenija s tem vključuje v tisti prvi krog držav, ki formalno in zlasti dejansko lahko kandidirajo in računajo na sodelovanje v prvem naslednjem krogu razširitve Evropske unije. Priprave v Sloveniji so stekle, ministva že intenzivno pripravljajo odgovore na zelo podrobne in obsežne vprašalnike, ki nam jih je postavila EU za polnopravno članstvo.

Slovenija je morala preskočiti dve najtežji oviri.

Najprej nas je ovirala s svojim vetom sosednja Italija, kjer se je stvar premaknila z mrtve točke šele, ko je na politično prizorišče prišla umirjena levica. Potem pa je obstajala še resna bojazen, da bo Slovenija "žrtev" nerazumevanja med petnajsterico ob krizi, ki je nastala zaradi bolezni norih krav v Veliki Britaniji. Velika Britanija je na zadovoljstvo Slovenije napravila precedens in umaknila blokado na podpis in vse se je srečno končalo. Pridružitveni sporazum med Slovenijo in Evropsko unijo je bil podpisan med zasedanjem ministrskega sveta EU v Luxembourg v ponedeljek, 10. junija 1996.

Najprej ga je podpisal Dr. Janez Drnovšek, ki je takoj zatem predsedniku ministrskega sveta Lambertu Diniju izročil tudi uradno slovensko vlogo za polnopravno članstvo naše države v Evropski uniji. Sceptiki in dvomljivci še vedno niso zadovoljni in se sprašujejo kaj je slovenska diplomacija obljubila Italiji, da si je naenkrat premislila, koliko nas je pridružitveni sporazum sploh veljal, koliko hiš, travnikov, podrtij bodo lahko dobili nazaj optanti? Tudi v piranski občini? Pred nami je, čeprav ne tako hitro, novo lovišče na katerem se bomo morali šele izkazati, kajti kot vemo, birokracija EU včasih tudi več vzame kot podari. Za začetek je pred nami "urnik daljšega prilagajanja" na vseh pomembnejših področjih; carine, davčni predpisi, prilagajanje evropskim standardom in še bi lahko naštevali. Za začetek bomo imeli besedo v tako imenovanem Pridružitvenem svetu kar je tudi nekaj.

Pohiteti bo treba tudi s postopki lastninske zakonodaje, da bodo tujci lahko pri nas kupovali in prodajali skorajda vse kar si želijo in kar jih zanima, vključno z zemljišči. Popolne svobode pri trženju s slovensko zemljo vendarle ne bo, saj bodo kmalu prišli na svetlo tudi nekateri zaščitni ukrepi. Slovenija bo morala sprejeti evropska pravila zakonodaje, obnašanja in svobodnega trženja. Kot je povedal Dr. Janez Drnovšek lahko pričakujemo veliko večji trg za naše proizvode, večjo stabilnost in varnost.

Zadovoljni tudi zamejski Slovenci

Z luksemburško pridružitveno pogodbo so zelo zadovoljni tudi zamejski Slovenci. Dogodek ocenjujejo kot pozitivno dejanje, do katerega je lahko prišlo po zmagi Oljke. To bo koristilo tako Sloveniji, kot tudi Italiji, nedvomno pa je nekaj pridobila tudi slovenska manjšina. Vsi Slovenci bomo tako lahko bolj združeno živeli pod eno evropsko streho, sporazum pa bo omogočil rešitev marsikaterega še vedno odprtega problema na tem občutljivem področju.

Bo dokument prepričal Hrvate, da je Savudrija naša?

Kot novo upanje za pravično ozemeljsko razmejitev med Republiko Hrvaško in Republiko Slovenijo naj bi bilo odkritje kopije oporoke v piranski Enoti Pokrajinskega arhiva, ki jo je daljnega leta 1891 napisal švicarski državljani Antonio Caccia.

Dokument v bistvu ni nič novega, ugotavlja zgodovinar Vlado Habjan v reviji 7D. Zato najdena oporoka, pravzaprav nekakšna kopija brez žigov, ne spremeni ničesar in ne dokazuje ničesar drugega kot posestno pravico nad podarjenim premoženjem, nikakor pa nam Savudrija zaradi te posesti avtomatično ne pripada. Nikoli ni bilo sporno, da je to slovenska posest, plošče z zahvalo za podarjena zemljišča so na treh krajih, v avli občinske zgradbe, na piranski cerkvi Sv. Jurija in v podružnici v Savudriji. Te plošče so sicer neke vrste dokument, vendar pa tako kot oporoka sama le "pomožni material" pri pogajanjih za Savudrijo, ki je bila v občini Piran celih 700 let. V povojnem kupčkanju z zemljo smo marsikaj zamudili, napravili napake, ki jih sedaj lahko po svoje rešujejo zgodovinarji in pravniki. Sile si ne moremo privoščiti, zato sta na potezi politika in diplomacija.

Celostna podoba občine Piran

Najboljša rešitev agencije ATIS iz Kopra Komisija v sestavi Toni Biloslav, Atilio Radojkovič, Rado Bedene, Anton Mikeln in Dimitrij Živec, je izmed sedmih prispelih rešitev celostne podobe Občine Piran ocenila, da je najboljši predlog rešitve pripravila agencija ATIS iz Kopra, ki ji pripada tudi prva nagrada milijon slovenskih tolarjev. Na drugo mesto se je uvrstila rešitev podjetja ANTFER d.o.o. iz Portoroža (nagrada 600 tisoč SIT), na tretje pa AVANTA d.o.o. iz Ljubljane (nagrada 300 tisoč SIT). Ostali so prejeli nadomestilo vsak po 50 tisoč SIT.

Ob tej priložnosti so v Mestni galeriji Piran pripravili tudi razstavo nagrajenih rešitev. Odgovorne službe bodo pripravile predlog odloka o izvajanju celostne podobe občine, ki ga bo sprejel Občinski svet.

Katero stranko bi volili?

Nedavna anketa Dela, opravil jo je STIK- oddelek za tržne raziskave med 712 od 1000 naključno izbranimi Slovenci o tem kaj meni javnost o strankah, delu vlade in državnega zbora je pokazala, da bi se, če bi bile volitve jutri, 16,4 % volivcev odločilo za Liberalno demokracijo Slovenije (LDS), 6,8 % za Socialdemokratsko stranko Slovenije (SDSS), 4,5 % za Slovenske krščanske demokrate (SKD), 4,1 % za Združeno listo socialnih demokratov (ZLSD). Nekaj anketirancev bi se odločilo tudi za DeSUS, Zelene Slovenije, in tako naprej. Kar 28,2 odstotka anketirancev ne ve za koga bi se odločilo. 10,9 % ne bi šlo na volitve, 12,4% anketirancev ne bi volilo nobene od teh strank. Na vprašanje kako ocenjujejo delo vlade je 45,5 % anketirancev odgovorilo - slabo. 29,5 % - dobro. Kako ocenjujejo parlament? 68,9% - slabo, 14,4 % - dobro.

Prodali manj bencina

Na bencinski črpalki v Portorožu so v mesecu aprilu prodali za okoli 20 tisoč litrov manj goriva. Prodaja se je nekoliko izboljšala maja letos, ko so prodali okoli 304 tisoč litrov goriva ali le 5 tisoč litrov manj kot maja lani. Vodja črpalke Angel Firm nam je povedal, da je treba iskati vzroke za nekoliko slabšo prodajo tudi v skromnejšem začetku turistične sezone, nekaj prometa pa jim je zagotovo odzrla tudi nova Petrolova črpalka na izolski obvoznici.

Pomemben dosežek portoroške Droge

(nadaljevanje s 1. strani)

Ob načrtovani letni realizaciji 110 do 120 milijonov DEM naj bi izločali za investicijske namene okoli 10 % te vsote. Zahvalil se je strokovnjakom Inštituta Jožef Štefan, ki so prispevali najpomembnejši del te naložbe - domače znanje. To je bil tudi redki primer povezave znanosti in čisto konkretne proizvodnje.

Ugledni gost, prof. dr. Andrej Umek je izrazil zadovoljstvo, da je Droga Portorož dobila moderen obrat, novo tehnološko pridobitev, ki bo omogočila in spodbudila nadaljnjo gospodarsko rast v tem kraju. Brez investicij in posodobitev si ne moremo zamisliti, da bi se Slovenija v neki bodočnosti evropeizirala (tudi kar se tiče plač) in zagotovila delovna mesta. To je tudi cilj Vlade Republike Slovenije in v tem smislu sem vesel vašega uspeha, je dejal. Poudaril je pomen tesne povezave med znanostjo in tehnologijo, kar se je v Droginem primeru posodabljanja tudi pokazalo.

Pri tehnološki posodobitvi so sodelovali predstavniki Inštituta Jožef Štefan. Minister, profesor dr. Andrej Umek je čestital portoroški Drogi za doseženi uspeh in tudi profesorju dr. Jadranu Lenarčiču in njegovi ekipi, da je ponudila svoja znanja slovenski industriji. Direktorica profitnega centra Začimba, Sonja Podlogar je nato goste popeljala na ogled prostorov. (FK)

ŽUPANOV KLICAR

(nadaljevanje s 1. strani)

Pred nastopom Županovega klicarja so na Tartinijevem trgu tudi prvič svečano dvignili državno in občinsko zastavo. Zastavi bodo poslej dvigali vsak dan ob 8.00 uri spuščali pa ob 22.00 uri, razen ob sobotah, ko bo dviganje zastav ob 10.00 uri. Za lepše vzdušje na sončni pripeki, so poskrbele tudi piranske mažoterke, ki so pod mentorstvom prizadevnega Vinaka Detonija strumno zakorakale in vihtele palice pod spomenikom nekdanjega virtuoza Giuseppa Tartinija.

Od 1. junija dalje bo vsak večer v mestu Piran med 20.00 in 21.00 uro predvajanje Tartinijeve glasbe. Pred pričetkom predvajanja glasbe bo na odprtem oknu Tartinijeve hiše osvetljena maskota Tartinija z violino. Organizirano turistično vodenje V okviru tega projekta se bodo vsako soboto ob 10.00 uri na Tartinijevem trgu zbrali turistični vodniki, ki bodo organizirano vodili hotelske in druge naključne goste po mestu Piran. Županov klicar pa jim bo tedaj pripravil posebno presenečenje. Tako je bilo že prvi dan v soboto, žal so jih pozabili napovedati.

Že prvi dan so popeljale skozi mesto Piran nekaj naključnih gostov. Seveda pa bo treba nekaj več storiti za informiranje, da



bodo domačini in turisti sploh zvedeli za takšno brezplačno možnost. Na sliki: Svečano dviganje zastave. Županov klicar razglašala novosti. Nastop piranskih mažoret. Turistične vodnice se predstavijo: Slovenske turiste po mestu Piran bo vodila Daša Fabjan, italijansko govoreče Irena Argentin, nemške Jelka Gašpar in angleške Zdenka Samšal. Foto: INFORMA



Pokrajinski odbor Združene liste socialnih demokratov
Izola, Koper, Piran
vabi občane na

JAVNO TRIBUNO

v četrtek, 20. junija 1996 ob 18.00 uri v Avditoriju v Portorožu
na temo

SLOVENIJA IN EVROPSKA UNIJA- PROBLEMI IN PRILOŽNOSTI

- odnosi Slovenija- Italija;
 - dobre in slabe strani španskega sporazuma;
 - podpis sporazuma o pridruženem članstvu Evropske unije.
- Predvidevamo dileme in odgovore na obravnavano temo. Razpravo bo vodila VOJKA ŠTULAR, vodja kluba svetnikov ZLSD v občinskem svetu Piran. Sodelovala bosta poslanca BORUT PAHOR in BREDA PEČAN. Zaradi aktualnosti in zanimivosti teme pričakujemo vašo udeležbo, ki je bomo veseli.

Združena lista Izola, Koper, Piran Pokrajinski odbor

Občinski svet je razpravljajal

V četrtek, 6. junija je bila 16. seja Občinskega sveta občine Piran. Na dnevnem redu so imeli kadrovske zadeve, Odlok o izvajanju komunalnega nadzora na območju občine Piran, Odlok o krajevni turistični taksi, Statut mestne knjižnice Piran (soglasje), Statut Javnega zavoda portni center Piran, skupaj s pravilnikom o organizaciji dela ter sistemizaciji delovnih mest, spremembe statuta JP OKOLJE, prodaja funkcionalnih zemljišč. Govorili so o problematiki zdravstva in lekarništva v občini Piran. Javno podjetje OGREVANJE je pripravilo poslovno poročilo za leto 1995 ter finančni plan '96. Na dnevnem redu so bile tudi točke; Predlog ukinitve javnega dobra ter služnostna pravica, pobude vprašanja in odgovori. Zapisnika prejšnje seje niso dobili na mizo zato ga niso mogli potrditi.

Turistična taksa in siva ekonomija

Pri sprejemanju Odloka o krajevni turistični taksi v občini Piran (enofazni postopek) so se nekateri spraševali (Zdenko Vozlič, Karel Bole) kako preprečiti pojav tako imenovane sive ekonomije. Karel Bole je rekel kako vsi vemo, da se v poletni turistični sezoni število prebivalstva potroji. Mnogo je vikendašev, številni lastniki počitniških stanovanj prodajajo prenočišča "v lastnem aranžmaju", gostov ne prijavljajo in ne plačujejo turistične takse in drugih obveznosti. Občina, tako izgublja lepe denarce... Dimitrij Živec je dejal, da želijo prav s tem odlokom storiti korak naprej pri preprečevanju poizkusov izogibanja plačevanja turistične takse, vprašanje pa je, ali je takšno kontrolo sploh mogoče izvajati. Nada Kozina je predlagala, da bi Štrunjan glede določila višine TT, lahko sodil v drugo območje. Za letos bo še po starem, so dejali. Mag. Josip Rugelj ni bil zadovoljen z vsebino odloka in predlagal določene popravke. V šestem členu odloka je določeno, da se pravna oseba ali samostojni podjetnik, ki stori prekršek v zvezi s samostojnim opravljanjem dejavnosti, če do 10. dne v mesecu za pretekli mesec Občini Piran ne poda poročila, ali poda pomanjkljivo poročilo o plačani turistični taksi karjevni TT, kaznuje z najmanj 100 tisoč SIT. Enaka kazen čaka pravno osebo ali samostojnega podjetnika posameznika, če ne bosta omogočila opravljanja nadzora pooplaščenim osebam Urada za komunalni nadzor na osnovi danih pooblastil. Z denarno kaznijo 30 tisoč SIT se kaznuje za prekršek tudi odgovorna oseba pravne osebe ali sobodajalec. O oprostitvi plačila TT bo odločal Občinski svet na predlog organizatorja prireditve.

STATUT JAVNEGA ZAVODA ŠPORTNI CENTER SPREJET

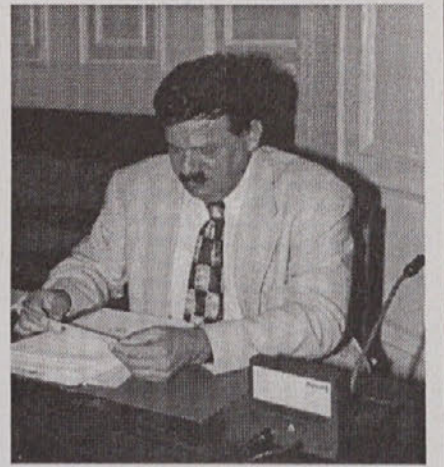
Po nekajkratni, na trenutke mučni razpravi, je Občinski svet Piran z določenimi slovničnimi popravki, vendarle sprejel Statut pornega centra Piran in mu s tem dal statusno in pravno podlago za delovanje in uresničevanje zastavljenih ciljev

Dr. Šime Kopilovič nov član Občinskega sveta

Občinski svet Občine Piran je na četrtkovi 16. seji, 6. junija 96, potrdil mandat za preostanek mandatne dobe Občinskega sveta Piran dr. Šimetu Kopiloviču iz Portoroža, namesto dosedanjega člana Občinskega sveta Dimitrija Živca z liste št. 14 - Slovenska obrtno podjetniška stranka - Stranka centra.

Šime Kopilovič je po poklicu magister specialist medicine dela, prometa in športa, zaposlena pa je na Zavodu za zdravstveno varstvo Koper. Svoj mandat v OS je začel prav v trenutku, ko se je ta najvišji občinski organ lotil razprave o njemu kajpak zanani problematiki - zdravstvu.

Dimitriju Živcu, podjetniku in ekonomistu, je prenehal mandat člana OS 18. 4. 96, zaradi nezdržljivosti funkcije z delom v občinski upravi. V piranskem Občinskem svetu se je tako še za nekoliko dvignila raven strokovnjakov iz različnih strok. V OS so kar trije zdravniki, trije pravniki, profesorji, šolniki, arhitekti, celo diplomirani ekonomisti, samostojni podjetniki in delavci iz prakse.



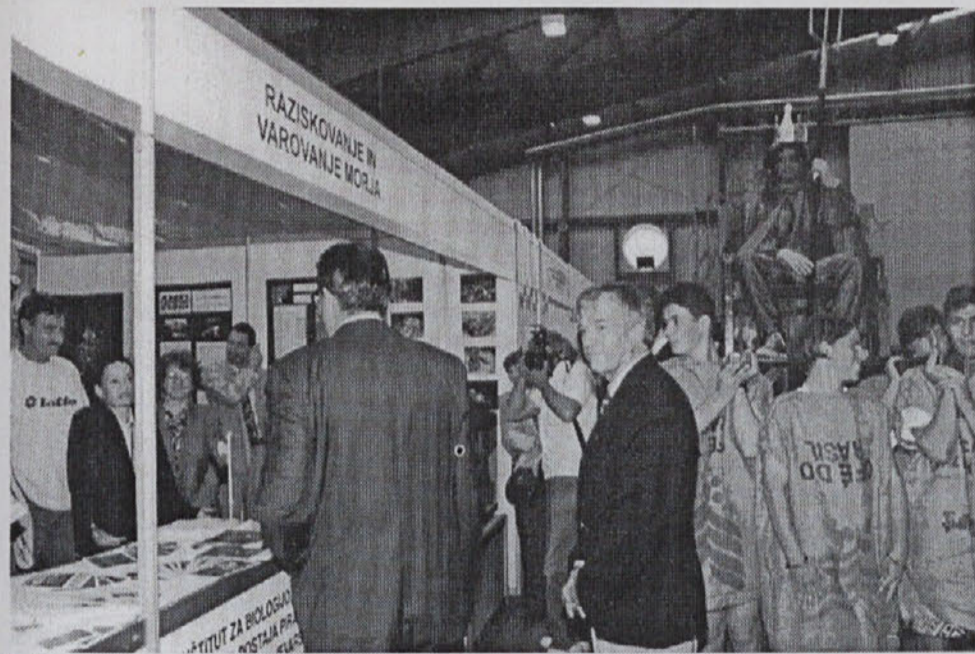
O PROBLEMATIKI ZDRAVSTVA IN LEKARNIŠTVA ŠELE JESENI

O zajetni problematiki primarne zdravstvene dejavnosti v občini Piran, ki se je nakopičila v zadnjih letih po osamosvojitvi, o problemih koncesij, odnosih v zdravstvu in še o čem, bo Občinski svet razpravljajal na tematski seji, verjeto že septembra. Občinski svet pa je vendarle ob vsem tem sprejel v obravnavo Predlog odloka o mreži in organizaciji javne zdravstvene službe ter o podeljevanju koncesij za zdravstvene dejavnosti na primarni ravni v občini Piran, ki ga je pripravil Rafael Dodič, svetnik Zeleni Pirana. Sedaj že veljavni predlog svetnika Dodiča, bo nekakšen temeljni dokument in podlaga za resno razpravo na jesenski seji.

PIRAN NE SME UMRETI

Pobuda Rafaela Dodiča za pripravo in sklic problemske seje Občinskega sveta o problematiki in razvojnih možnostih mesta Piran. V javnosti pogosto slišimo, da mesto Piran počasi umira. Iz mesta se seli vse kar je premožnejšega, tudi nekatere službe, zato je skrajni čas, da se resno ocenijo vzroki stanja in tudi dolgoročne posledice za mesto, začrtajo nove razvojne perspektive in doreče kako naprej, je v pobudi za sklic konference med pisal svetnik Rafael Dodič. Več o tem preberite v julijski številki Primorskega utripa.

INTERNAUTICA - USPEŠEN SEJEM S PRIHODNOSTJO



Srečno Internautica! Je vzkliknil bog Neptun, ko je skupaj s svojim zemeljskim spremljevalcem Zoranom Thalerjem, v.d. zunanjega ministra R Slovenije, prerezal otvoritveni trak. "Želim prirediteljem, da se Internautica prime", so bile pozdravne besede piranskega župana Franka Fičurja.

Prvi sejem takšne vrste v Portorožu je realizacija davne ideje, da bi se lahko v našem največjem slovenskem pristanišču za jahte dogajalo še kaj več, saj za to obstajajo lepe prostorske pa tudi tehnične možnosti. Sejem so svečano odprli 29. maja in je trajal do 2. junija letos. Obiskalo ga je blizu 7 tisoč ljudi. Sprehod skozi razstavišni prostor je očaral, saj smo na enem mestu lahko videli praktično vse, od potrebnih za na morje do velikih najmodernejših jaht o katerih lahko navadni državljani le sanjamo. Lahko bi rekli, prestižni prikaz moči navičnega turizma v Portorožu o katerem se širi dober glas daleč naokoli po svetu.

Na sejmu so sodelovale tudi skorajda vse institucije, ki tako ali drugače skrbijo za



naše morje; predstavniki Inštituta za biologijo, varovanje in raziskovanje morja, pomorske policije, carine in celo Hidrometeorološkega zavoda Slovenije kar je dajalo temu sejmu svojsten pečat in ob vseh skrbih organizatorja, pri čemer sta verjetno najtežje breme nosila Marjan Matevlič, kapetan Marine in Enes Lojo, direktor, tudi upanje, da bomo Internautico imeli tudi prihodnje leto. Organizatorji so poskrbeli tudi za obsejmsko dogajanje. V petek, 31. maja je bila v portoroški Marini okrogla miza o varovanju morja na kateri smo lahko zvedeli marsikaj zanimivega. (Foto: FK - INFORMA)



OKROGLA MIZA O VAROVANJU MORJA

Hiter razvoj v zadnjih tridesetih letih na tem prostoru, je prinesel določena obremenjevanja in onesnaževanja, pa tudi konflikte. Slovensko morje vendarle (še) čisto! V času sejma Internautica je bila v prostorih portoroške Marine okrogla miza o varovanju slovenskega morja in obrežnega okolja.

Razpravljalci iz enajstih institucij in podjetij so iskali odgovore na vprašanja o celoviti zakonski rešitvi varovanja slovenskega morja. Govorili so o vlogi navtičnega turizma pri varovanju morja in obrežnega ekosistema ter podprli idejo o ustanovitvi slovenske oceanografske postaje. Podprli so tudi pobudo Uprave za varstvo narave- Izpostava Koper, za oblikovanje delovne skupine za področje morja in obrežnega prostora, v kateri bi bili zastopani vsi dejavniki, ki imajo opravka z morjem.

Mitja Logar je dejal, da je to bila ena redkih priložnosti, da se skupaj za okroglo mizo sreča toliko strokovnjakov. Enakega mnenja je bil **Marjan Matevlič**, kapetan Marine Portorož. V zadnjih letih je bila to že tretja podobna razprava. Prva je bila v Kopru, druga pa za področje sečoveljskih solin. Na okrogli mizi so sodelovali Mitja Logar, Protour Portorož, ki je povezoval pogovor, predstavniki Inštituta za biologijo- morská biološka postaja Piran, Društva za okoljevarstveno vzgojo Evrope v Sloveniji, Medobčinskega zavoda za varstvo naravne in kulturne dediščine, firme Ekotop- ekološkega inženiringa, Hidra Koper, Ministrstva za okolje in prostor, predstavniki marin in drugi.

V SLOVENIJI IMAMO REGISTRIRANIH PREKO 7000 PLOVIL, URADNIH PRIVEZOV PA JE LE 1700.

Pod vtisom vsakovrstnih obremenitev okolja, se samo po sebi postavlja vprašanje, kdo so glavni onesnaževalci ekosistema in ali je naše slovensko morje čisto. Ne samo navidezno, tudi bakteriološko. Pa tudi, koliko k obremenitvi okolja prispeva turistična infrastruktura, na primer portoroška marina. Na odgovor ni bilo treba dolgo čakati. Kontrola vzorcev vode na 31 mestih je pokazala, da je naše morje čisto in da so kopalci lahko brez skrbi. V portoroški Marini že drugo leto zapored plapolá modra zastava, ki jo podeljuje stroga okoljevarstvena organizacija.

Magister **Robert Turk** z medobčinskega zavoda za varstvo naravne in kulturne dediščine v Piranu, se je zahvalil organizatorju Internautice za sklic seje. Rekel je, da navtični turizem nedvomno vpliva na obrežni pas in morje. Navtični turizem se je v preteklosti velikokrat odlikoval z relativno agresivnim odnosom do naravnega okolja. Dejstvo je tudi, da je navtični turizem pomemben vir finančnih sredstev. Poudaril je pomen sobivanja navtičnega turizma in turizma nasploh in varovanja narave in okolja kot nujno.

V ŠPICI SEZONE PRIHAJA NA OBALI DO VELIKIH OBREMENTEV. ŠTEVILO PREBIVALSTVA SE POVEČA ZA 100 TISOČ.

Slišali smo, da turizem ni vedno prijazen okolju, zato so pomembne neke meje razvoja preko katerih ne smemo. Nevarne za morje so odplake, naftni derivari in podobno. Naravnega slovenskega obrežja imamo le še kakšnih 20 odstotkov- in če bi realno gledali, ni niti enega koščka na morskem obrežju, ki bi bil popolnoma zavarovan pred onesnaževanjem. Zato je nadzor še toliko bolj potreben. Napovedal je izdajo nove zbiranke za morjeplovce.

ODMETAVANJE ODPADKOV V MORJE

Ne moremo zamižati očesa pred dejstvom, da nekateri brezbrizno odmetavajo različne stvari kar v morje. Na srečo se tu in tam najde nekdo, ki za malomarneži počisti. Takšno akcijo so pred kratkim uprizorili tudi morskí potapljači, ki bodo počistili morskó dno okrog rta Madona v Piranu, v strunjanskem zalivu in na Debelem rtiču. Nekaj tega dela opravijo delavci na plažah, koprski Hidro in čolnarji, ki jim ni vseeno kakšno je naše morje. V tujini, zlasti v ZDA, prekrškarje, ki odmetavajo stvari v morje strogo kaznujejo, je rekel Enes Lojo.

KONGRES V HONOLULUJU

Julija bo v Honoluluju na Havajih (ZDA) drugi svetovni kongres o ekologiji in navtičnem turizmu, je povedal **Enes Lojo**, direktor Turističnega podjetja Marina Portorož.

V KOPRU NOV VISOKOŠOLSKI ZAVOD: VISOKA ŠOLA ZA MANAGEMENT

V visoko šolstvo je nov zakon iz leta 1993 prinesel kar nekaj sprememb. Ena pomembnejših je možnost pridobivanja visoke izobrazbe (stopnja VII) na dveh nivojih: visokošolskem strokovnem in univerzitetnem. Druga pomembna novost zadeva ustanavljanje visokošolskih zavodov, ki poslej ne nastajajo le pod okriljem države. S tem so lokalne skupnosti, gospodarstvo in druge pravne in fizične osebe pridobili možnost za vpliv na razvoj visokega šolstva.

Prav to se je zgodilo na Obali, kjer so tri obalne občine in GZS-Območna zbornica Koper decembra 1995 ustanovile Visoko šolo za management v Kopru. S svojimi študijskimi in izobraževalnimi programi je Visoka šola za management popestrila ponudbo študijskih možnosti na Obali in s tem razveselila marsikaterega dijaka, Obala pa je s to pridobitvijo še korak bližje novi slovenski univerzi.

Dobre zaposlitvene možnosti diplomantov ekonomskih in ekonomsko-poslovnih študijskih smeri vplivajo na vse večje povpraševanje po sorodnih študijskih programih na nivoju celotne države. Hitre gospodarske in širše družbene spremembe zahtevajo podjeten in usposobljen kader, z interdisciplinarnimi znanji s področja vodenja in organizacije. Na omenjene potrebe so se na svoj način odzvali gospodarstveniki in država. Prvi kot pobudniki za nastanek študijskega programa Management in soustanovitelji šole druga s podelitvijo koncesije šoli. Daje bila odločitev pravilna, kažejo tudi rezultati predpisa na Visoko šolo za management: vpis na redni študij je omejen, ob prijavi kandidatov za izredni študij, ki jih sedaj še sprejemamo na šolo pa kaže, da bodo do septembra tudi ta mesta zapolnjena.

V skladu s poslanstvom visokih strokovnih šol, bo tudi Visoka šola za management s svojo dejavnostjo tesno povezana s potrebami gospodarstva, javne uprave in drugih organizacij. Temeljne dejavnosti, ki smo si jih zastavili so:

- V študijskem letu 1996/97 vpisujemo prvo generacijo študentov v prvi letnik rednega in izrednega študija program Management, za pridobitev visoke strokovne izobrazbe (stopnja VII). Študij traja 3 leta in 1 leto za pripravo diplomskega dela. Šolnina za letnik rednega študija znaša 100.000 SIT, za letnik izrednega študija 350.000 SIT. Šolnina je plačljiva v obrokih.

- V študijskem letu 1997/98 se bodo v 3. letnik izrednega študija lahko vpisali kandidati s končano višjo šolo, glede na smer predhodnega študija pa bodo morali opraviti še določeno število diferencialnih izpitov. V študijskem letu 1996/97 bomo predvidoma izvajali pripravljalni seminar kot pripravo na diferencialne izpite.



KOPRSKA SVINJARIJA

Mirko Kosmina, direktor koprške Marine je ostro kritiziral zanemarjenost mestne obale med kopalščem in Smedelo. Zaradi ne tako davno nekontroliranih izpustov v morje, se je tam nabrala debele plast svinjarije, ki jo bo treba nekoč dostraniti. Če bi med Hotelom triglav in Smedelo zgradili marino, bi bilo morje zagotovo bolj čisto kot je sedaj. **V VZORCU MORJA SO LANI NAŠLI TUDI SALMONELO**

Koprski zavod za zdravstveno varstvo, ki redno nadzira kakovost morske vode je, kot je povedal republiški zdravstveni inšpektor **Milan Pečar**, lani v vzorcu morske vode našel salmonelo.

POTREBUJEMO ZAKON O MORJU

Lucijan Korva, namestnik direktorja Republiške uprave za varstvo narave je poudaril, da Slovenija potrebuje razširjeni zakon o vodah, če že ne samostojen zakon o morju. Kajti morju, razen s kakšno besedico v Zakonu o vodah, nismo posvečali dovolj pozornosti, še manj pa, da bi ga zavarovali pred uničljivimi vplivi. Menil je, da je področje morja zelo slabo obdelano. Katri predpisi bodo krivi, če se zgodi kakšna večja ekološka nesreča?

POTREBA PO MEDDRŽAVNEM SODELOVANJU

Dr. Alenka Malej je opozorila na širši problem varovanja morja. Obalna območja so razvojno najbolj dinamična in zato prihaja na teh območjih do velikih konfliktnih interesov. V preteklosti se je pokazala napaka, da se je stvari načrtovalo zelo sektorsko in žal ne celovito. Opozorila je na potrebo integralnega upravljanja z obalnim morjem. Pri skupnem programu naj bi sodelovali tudi Italija in Hrvaška. Na ta posvet njihovih predstavnikov še niso povabili.

INSTRUMENTALNI CENTER

Dr. Vladu Malačiču se zdi zelo pomembno, da bi prišli do nekašnega instrumentalnega centra v Piranu, ki bo in opravljal konkretne naloge od pravih meritev, na primer vetrov, valov, morskih tokov in podobno ter, da bi zbrane podatke lahko koristno uporabljali tudi drugi.

NAVTIČNA STATISTIKA

V Sloveniji imamo 3 marine. V Kopru, Izoli in Portorožu. Skupna površina akvatorija marin znaša 183 tisoč kvadratnih metrov. Skupno število privezov je 1238. Poleg tega imamo še 490 mest na kopnem za shranjevanje plovil. Po podatkih Statističnega urada Slovenije je lani prispelo v obalno morje Slovenije 12.122 plovil, od tega 11.811 po morju in 311 po kopnem. Skupno število oseb, ki so prispele s plovili je bilo 40.694, od tega 39.809 po morju in 885 po kopnem. Največ plovil je prispelo iz Italije (5.322) nato sledi Nemčija (3823), na tretjem mestu so plovila iz Avstrije (2494). Iz sosednje Hrvaške je lani prispelo komajda 31 plovil. Po vrsti plovil prevladujejo jahte (8.087) in gliserji (2492). Na plovilih v marini so lani zabeležili 27.630 nočitev. Največ plovil prispe k nam v poletnih mesecih od maja do septembra. (FK)

Na sliki: Udeleženci okrogle mize va temo varovanje morja in obrežnega okolja

- Visoka šola za management organizira in izvaja različna funkcionalna usposabljanja s področja managementa. Seminarji so vsebinsko in organizacijsko prilagojeni potrebam in željam organizacij; predavajo priznani domači in tuji strokovnjaki.

- Razvijali in izvajali bomo dvoletne podiplomske (specialistične) študijske programe iz managementa na različnih področjih.

- Organizirali in izvajali bomo strokovne posvete, srečanja in poletne šole.

V naslednji številki vam bomo predstavili študijski program Management.

Za vse informacije nas lahko pokličete na naši telefonski številki 066/272-006 in 066/272-008, vsak delavnik med 8. in 16. uro.

mag. Nada Trunk - Širca

Prof. FRANC ULJAN RAVNATELJ SREDNJE POMORSKE ŠOLE

Občinski svet Piran je na svoji zadnji seji razpravljal tudi o kandidatu za ravnatelja SPŠ Portorož in sprejel pozitivno mnenje za imenovanje Franca Uljana iz Kopra.

Med drugimi kadrovskimi zadevami naj omenimo še soglasje k predlogu da bi letošnjo nagrado Alojza Kocjančiča prejel pisatelj Marjan Tomšič.

Občinski svet je imenoval tudi člane različnih svetov javnih zavodih občine Piran. V svet JZ Športni center Piran je kot predstavnico zaposlenih imenoval Vido Murovec.

Izšla je knjižica MREŽA DROG

Pred dobrim mesecem dni je izšla prva piranska številka zanimive knjižice z nekoliko daljšim naslovom MREŽA izvajalcev dejavnosti in programov na področju obravnavanja problemov v zvezi z uporabo DROG.

Knjižico je izdalo Društvo za razvijanje preventivnega in prostovoljnega dela iz Ljubljane, glavni in odgovorni urednik je Bojan Dekleva. To številko so pripravili Miha Rotar, Marjan in Milica Maslo, ter soavtorji. Lektorica je bila Mira Zorc.

Prva piranska številka knjižice, prinaša 26 prispevkov in nekaj grafičnih tabel o zgodovini lokalne akcijske skupine za preprečevanje tvegane in škodljive rabe drog v občini Piran; Moč in meje zdravstvene vzgoje o drogah med slovenskimi osmošolci, zapisi o organiziranih aktivnostih proti drogi (Skupnost Italijanov Giuseppe Tartini Piran), Deset let projekta poimenovanega Piranski model, Madi upornik, Občina Piran in droge ter druge zanimive prispevke.

O izsledkih v knjižici preberite nekaj več v julijski številki Primorskega utripa.

ANALI ZA ISTRSKE IN MEDITERANSKE ŠTUDIJE

Na začetku letošnjega leta je izšla nova, obsežna in zelo zanimiva znanstvena revija ANNALES pod novim službenim imenom ANALI ZA ISTRSKE IN MEDITERANSKE ŠTUDIJE (7/95). Obsega 300 strani naravoslovne tematike, petino prostora posveča le jadranski naravoslovni problematiki, predvsem Piranskemu in Tržaškemu zalivu.

Glavna raziskovanja in monitoring so opravili raziskovalci Morske (biološke) postaje v Piranu v sodelovanju z italijanskimi in avstrijskimi biologi. To je ponovni dokaz, da znanost združuje obmejne narode in se ne meni za politične zdrahe. Delo se je osredotočilo predvsem na problematiko onesnaženja morja s hipertrofično posledico pomanjkanja kisika v globinskih slojih in s tem zmanjšano, če že ne uničeno, rodnost pridnena življa. Raziskovanja se nanašajo tudi na pelagične sardele ter inčune (sardone) in poskuse presajanja morske trave pozidonije v piranskem akvatoriju. Pomembne ortinološke raziskave (ptičeslovje) zadevajo predvsem sečoveljski solinarski kompleks z njegovo naravovarstveno zaščito pa tudi druga opazovanja in monitoring na pticah selivkah tega območja.

Zares bogata aktivnost naših naravoslovcev v širokem piranskem območju, ne glede na mejo in "nemejo". Morska in ornitološka aktivnost slovenskih biologov kažejo na vsaj doslej izključno našo interesno znanstveno sfero tega "spornega" področja. Posebna obsežna dejavnost je posvečena krasoslovju, ki vsekakor gravitira na priobalno področje. Pod našim Krasom razumemo ozemlje med Vipavsko dolino, Brkinov, Tržaškega zaliva in Soške doline. V naših delih je težišče raziskovanj na vodovju, onesnaženja površinskih voda, ki prodirajo v ozemlje (rižanska nesreča 1994). Sicer pa je naša krasoslovna dejavnost posvečena favni in flori Komenske planote in tržaškega submediteranskega področja.

Anali prinašajo tudi zanimivo poročilo o sedem- dnevem seminarju o primerjavi dveh velikih in ekološko si podobnih morskih akvatorijih: Slovensko- istrski in severnoameriški Chesapeake Bay. Piran in Rovinj sta si delila domačinske in vso znanstveno- organizacijsko plat. Tema je bila razvoj obalnih področij, kakovost obalnega morja in pripadajočega vodovja ter ribištvo. O raziskovanju najsevernejšega dela Jadrana in priobalnega območja (publikacija ANNALES) je pred dobrim letom poročal Primorski utrip.

Aktivno s poročili so sodelovali znanstveniki iz Slovenije, Hrvaške, Italije in seveda severnoameriške intersne sfere. Iz Analov zvmemo tudi, da ima inštitut za raziskovanje krasa (SAZU) v sodelovanju Jamarske zveze Slovenije, že tretje leto mednarodno krasoslovno šolo s poprečno 40 udeleženci iz Slovenije, Hrvaške, Italije, panije, Avstrije, Poljske, Slovaške in eške. Zares elita iz Srednje- Južne Evrope. Letošnja tematika je bila nadgradnja razumevanja nastajanja vrtač, področje, ki se ga lotevajo geografi, geologi, kemiki, biologi, zgodovinarji in drugi.

Iz pomembnih poročil omenjam samo zanimivo delo biologa mag. L. Lipeja z Morske (biološke) postaje v Piranu, ki je s svojimi sodelavci izdelal obsežno ornitološko študijo o pticah pevkah hotelskega kompleksa v Luciji. Delo je pomembno ekološko in naravovarstveno osveščeno turizmu. V splošnem vidimo, da iz ANALOV veje naravovarstveni duh pri čemer so soline še vedno na prvem mestu. Tako je dosežen sporazum o prepovedi vseh posegov v to območje v predgnezditvenem in gnezditvenem času (IV.-VIII.). V sodelovanju z DROGO PORTOROŽ so postavili opozorilne table in kamnite ovire, da preprečijo dostop motornim vozilom v zaščiteni območje. Pri tej ornitološki in naravovarstveni dejavnosti je zlasti pohvalno zgledno sodelovanje naše angažirane mladine. Zadnja obsežna revija ANNALES je bogato in odlično ilustrirana in tiskana na lepem papirju.

Zasluzeno pohvalo sem slišal z raznih strani od evropskih naravoslovcev z univerze v Salzburgu, Dunaju, in iz Trsta. Navdušeni so nad našo visoko kvaliteto raziskovalcev in organizatorjev. Zahvala gre pri tem predvsem glavnemu uredniku D. Darovcu in uredniku za naravoslovje L. Lipeju z Morske postaje v Piranu in neobhodno potrebnim sofinancerjem, raznim ministrstvom, zavarovalnici ADRIATIC in občinam v Koprščini. Dr. M. Zei

• DAN DROGE •

VABIMO VAS NA SREČANJE ZAPOSLENIH V DROGI PORTOROŽ -
ŠE POSEBEJ PRIJAZNO VABLJENI UPOKOJENI DELAVCI!

DAN DROGE Portorož
v soboto, 22. junija 1996 - od 17.00 ure dalje

• SALINERA STRUNJAN •

Leto je naokoli in na vrsti je naše letno druženje.

Z nami bodo tudi FARAONI, gosta večera pa STOJAN AUER in DANI!
Priznajte: druženje nas povezuje, druženje nam daje moč, da smo kos tudi
tistim delovnim problemom, ki jim na prvi pogled nismo.

• POKAŽIMO SVOJO PRIPADNOST DROGI PORTOROŽ. •

DOPOLDNE ISTEGA DNE, 22. JUNIJA, 1996, lahko sodelujete ali samo občudujete
športno srečanje nas, delavcev DROGE, na športnih igriščih v Luciji pod Metropolitom.
V Strunjan tudi po morju: ob 17.00 uri na portoroškem pomolu, z ladjo DELFIN.

PRIJAZNO VABLJENI!

Tečaji in razstave keramike

Nedavna uspešna razstava keramike TERRA PIA, ki jo je priredila Skupnost Italijanov Giuseppe Tartini Piran v času od 22. do 29. marca v Tartinijevi hiši, je bila zanimiva predstavitev izdelkov, ki nastajajo na 40- urnem tečaju keramike. Karlu Pavlincu, keramiku, ki vodi tečaje, je uspelo odlično povezati povsem preprost material- glino v govorico figur in dekorativnih predmetov s pomočjo nesporne umetniške obdarjenosti udeležencev tečaja. S svojimi izdelki na nedavni razstavi sta sodelovali tudi vzgojiteljici vrtač Morje iz Lucije. Pravkar poteka tretji tečaj na katerem se usposablja 11 keramičarjev. Razstavo njihovih izdelkov bodo odprli v Tartinijevi hiši v Piranu v avgustu.

Kristalna plaketa Ljubljanske borze tudi Drogi Portorož

V otvoritvenem delu 13. konference Ljubljanska borze v nedeljo, 19. maja 96, je generalni direktor borze, mag. Draško Veselinovič, prvič podelil priznanja slovenskim izdajateljem vrednostnih papirjev oziroma javnim delniškim družbam, ki so v preteklem polletnem obdobju najbolj obveščale delničarje in javnost o svojem poslovanju. Poleg Kolinske in Mercatorja je priznanje dobila tudi Droga Portorož dd.

S projektom priznanj najboljšim, želijo doseči predvsem povečanje stopnje zavedanja in osveščenosti podjetij o pomembnosti informiranja svojih delničarjev in javnosti, povečanja obveščenosti vseh udeležencev trga kapitala o dogajnanju v javnih delniških družbah za lažje odločanje investitorjev in borznih posrednikov o ustreznosti naložb ter izboljšanje ravni kakovosti storitev na celokupnem trgu vrednostnih papirjev. Temu ustrezno so bili zastavljeni tudi kriteriji pri ocenjevanju. Mednje sodijo kakovost, korektnost in točnost informacij o podjetju, ažurnost obveščanja o pomembnih poslovnih dogodkih, sklic skupčin delničarjev, izplačilo dividend, omogočanje dostopa do letnih in drugih poročil, organizirane oblike informiranja, tiskovne konference in splošna pripravljenost na sodelovanje, ki ga pričakujejo institucije trga, kapitala, investitorji in mediji. Komisija je ocenjevala še informiranje družb, ki so v postopku lastninjenja izbrale javno prodajo svojih delnic. Med njimi je kot najboljšo izbrala Drogo Portorož, predvsem zaradi kompleksnega programa komuniciranja z investitorji.

Za uspešno informiranje Droginih delničarjev (okoli 8000) in trga vrednostnih papirjev, gre pohvala tudi poslovni sekretarki Lilijani Ivanek- Pečar (na sliki), ki je hkrati tudi glavna in odgovorna urednica Droginega internega glasila Naš glas, ki tudi redno prinaša različne aktualne novice o poslovanju in trženju tega uspešnega podjetja.

Foto: FK-INFORMA

Študijski krožki se vse bolj uveljavljajo

Andragoški center v Ljubljani uspešno izobražuje vodje in mentorje, ki po zaključnem izobraževanju vodijo krožke v svojih okoljih. V študijskih krožkih lahko občani pridobivajo znanja, ki koristijo njim samim, pa tudi širši družbeni skupnosti.

Za delovanje krožka zadošča skupina ljudi, ki ima skupen interes, željo po pridobivanju novih vedenj in znanj, pripravljenost svoje znanje prenašati na druge in se učiti od drugih. V vrtcu Mornarček Piran delujeta v letošnjem letu dva študijska krožka

Natalija Planinc vodi krožek Razvijanje kakovosti življenja, kjer si člani krožka, ki imajo delo z ljudmi in za ljudi, pridobivajo znanja o prepoznavanju lastnih potreb in potreb drugih, izbiri ustreznih vedenj in uspešne kontrole svojega življenja.

Klementina Butina vodi krožek Otroško ljudsko izročilo, kjer si člani krožka izpolnjujejo znanja o otroškem ljudskem izročilu v slovenski Istri, spoznavajo ples, igre, običaje, igrače, glasbila in se učijo oblikovati zaključno celoto spleta rjalnih iger, plesov izštevnikov.

Oba krožka v svojem programu (oblikujejo ga vsi člani skupine) predvidevata predstavitev svojega dela. Člani krožkov se z veseljem udeležujejo srečanj, kjer sta učenje in aktivnosti naravnane tako, da se učimo z veseljem.

Ministrstvo za šolstvo in šport spodbuja takšno obliko izobraževanja in zagotavlja potrebna finančna sredstva za delovanje krožkov. Za člane krožka je tako izobraževanje brezplačno.

Vrtec Morje Lucija VPISUJE

Predšolske otroke rojene v letu 1995 in starejše v naslednje programe:

- ▣ Nad pet ur s celoletno prehrano
- ▣ Krajše od pet ur
- ▣ V oddelke male šole

Otroke lahko vpisete v **CENTRALNI VRTEC**, Fazanska 3

ENOTO JEŽEK, Liminjanska 91

VRTEC STRUNJAN

Otroke vpisujemo v **VRTCU MORJE LUCIJA, FAZANSKA 3, LUCIJA**. Pokličete nas lahko po telefonu št. 066/ 70 263

JULIJ V ZNAKU MELODIJ

V portoroškem Avditoriju bomo letos spet lahko poslušali številne izvajalce dobre glasbe in petja, ki se nam bodo predstavili 19. in 20. julija na Festivalu melodije morja in sonca. O tem ni več dvoma, le grdo vreme nam lahko pokvari obetaven sproščen večer. Lepe nagrade Agencija Plahutnik, ki je prevzela organizacijo festivala, gostitelj portoroški Avditorij in pokrovitelj festivala Župan Občine Piran, so pripravili vse potrebno, pa tudi nastopajoči si lahko obetajo poleg lastne promocije tudi kar spoštljive nagrade.

Mladi pevci do 15 let lahko računajo na nagrado 1000 DEM, nova scena/ obetavni pevci bo nagrajena z 2000 DEM, za najscenski nastop (show) je predvidena nagrada 1000 DEM. Glavni večer: 1. nagrada 10.000 DEM! Nagrada za najboljše besedilo je 2000 DEM, za najboljši aranžma 2000 DEM in tudi za najboljšo interpretacijo 2000 DEM.

Najprej otroški finale

V petek ob 19.30 se bodo v Avditoriju najprej predstavili čisto mladi pevci. Do 12 let:
Benjamin Kovačič: Pravljica dežela
Sanja in Jasmina Rabrenovič: Na rolerjih
Anina Trobec: Jumbo
Tjaša Grah: Vonj ljubezni
Ylenia Zobec: Poletje
Otroci nad 12 let:
Urban Mlinar: Najstnik
Klavdija Kerin: Valeta
Kristi: Poletje
Darja Umek: En sam dan
Monika Tratnik: Pesem o sreči
Gaad band: Katastrofa
Maksim Vergan: Mati
Sašo Balan: Pesem je v mojem srcu.

PETKOV FINALE

- 12 skladb ob 21.30
Na petkovem finalu bomo poslušali pesmi:
Nočem te pozabiti - Ivan Čuješ
Začarani svet - Damjan Simčič
Sončen dan - Stane Vrhek-Sten
Ko bo padal dež - Dare Kaurič in Z.Tomac
Mesto rož - Boštjan Grabnar
Ko razcvetijo se mandljevci - Patrik Greblo
Poletni dotik - Blaž Jurjevič
Večna melodija - Vuk Petrovič
Dolgo poletje - Franci Lindič, Igor Lumpert
Povabi me - Danilo Kocjančič
Ostani še nocoj - Miloš Petelin
Pogrešam nekoga - Janko Kastelic Knez

Radio Capris v novih prostorih

Studio radia Capris se je pred kratkim preselil v nove prostore Naslov: Radio Capris, ul. 15. maja 13, 6000 Koper. Zaradi selitve in nove centrale so se spremenile tudi tel. številke radia Capris in družbe Protokol. Družbo Protokol d.o.o. v Kopru dobite na tel. št. 066/ 480-600 (telefaks: 066/ 480- 010) Radio Capris pa na št. 066/ 480- 801 (odgovorna urednica) 066/ 480- 802 (redakcija) Telefaks: 066/ 480- 810

SOBOTNI FINALE

- 18 pesmi ob 21.30
Morje ne ve- Tomaž Kozlevčar
Lahko noč- Marino Legovič
Obala želja- Oto Pestner
Tvoja- Majda Arh
Vse moje misli- Edvin Fliser
Anita ni nikoli- Danilo Kocjančič
Bil si ti- Božo a. Kolerič
Sem takšen (ker sem živ)- Ferdo Maraz
Srebrni prah- Aleksander Mežek
Poletje odhaja- Marjan Ogrin
Joža iz Portoroža- Janez Bončina
Kot otrok- Jan Plestenjak
Zaplešimo po mizah- Aleš Klinar
Stvari skrite v poletju - Andrej Baša
Morje in...- Pompe- Jeklic
Ljubezen si- M. Vuksanovič
Ranjeno srce- Gianni Rijavec
Kam si namenjena- Mirko Vuksanovič

Oba večera bo neposredno prenašala televizija.

Ljudski godci na Tartinijevem trgu

Po daljših pripravah je bil v soboto (1.6.) ustanovni zbor kulturnega društva Folk Slovenije, ki povezuje delujoče skupine in posameznike - ljudske pevce in godce, poustvarjalce slovenske ljudske glasbe. Ob tej priložnosti se je na tartinijevem trgu predstavilo deset skupin ljudskih godcev: Istrski mužikanti, Trio Škorci iz Slovenje vasi pri Ptujju (na sliki), Gunjci iz Pagulice, Duo iz Pazina, Kurja koža, Zigozaina (Trst) družina Kavač iz Ljubljane, Šculci Buzet, Tolovaj Mataj, Duo iz Krpani (Istra) in folklorna skupina Val Rezija.

Trubadur v Avditoriju

Slovensko narodno gledališče (SNG) Opera in balet bo v petek, 28. junija ob 21.00 uri (v primeru dežja 29.6.) na letnem prizorišču portoroškega Avditorija uprizorilo opero J. Verdija TRUBADUR. Dirigent: Boris Švara. Nastopajo Valentin Enčev, Lidija Bičkova, Janez Lotrič, Dragica Kovačič, Miro Solman, Ivica Šarič in drugi izvajalci. Predprodaja vstopnic po nižji ceni. Na dan prireditve od 10.00 dalje po 3000 SIT. Informacije Avditorij Portorož Tel.: 066/ 747 230

Prireditve ob 100. obletnici rojstva Karola Pahorja

OD SRCA DO SRCA

Kud Karol Pahor bo v mesecu juniju organiziral tradicionalno prireditev Od srca do srca, v sklopu katere se bodo predstavile sekcije tega znanega piranskega kulturno umetniškega društva. Letos bo prireditev posvečena 100. obletnici rojstva glasbenika, skladatelja, pedagoga in zborovodje Karola Pahorja po katerem se društvo tudi imenuje. Prireditve bodo potekale od 18. do 30. junija 96.

18. 6. ob 9.00 uri bo v OŠ Cirila Kosmača Piran MORSKA PRAVLJICA.
20. 6. ob 17.00 uri (prav tako na tej šoli) se bo predstavila Lutkovna skupina KUD Karol Pahor z igricama KJER SE PREPIRATA DVA... in ŽLICA MEDU ZA ANKO.
21. 6. ob 18.00 uri na tej šoli, predstava BALETNE SEKCIJE in plesno akrobatske skupine FLIP.
22.6. ob 20.30 pri svetilniku Punta Piran v Piranu, nastop Vokalne skupine Portorož KUD Karol Pahor.
23.6. ob 19.00 uri na Tartinijevem trgu, nastop FOLKLORNE SKUPINE KUD Karol Pahor.
25. 6. ob 20.00 uri v Križnem hodniku v Piranu, KONCERT Kvarteta saksafonistov KUD Karol Pahor.
26. 6. ob 20.00 uri v Križnem hodniku v Piranu, ZAKLJUČNI KONCERT Ženskega pevskega zbora KUD Karol Pahor Piran.
30. 6. ob 10,30 na Tartinijevem trgu, PROMENADNI KONCERT Mladinskega pihalnega orkestra Piran in nastop Mažoretne skupine KUD Karol Pahor Piran.
Avditorij

Predstavili bodo program Kulturnega poletja

Kulturni, kongresni in promocijski center Avditorij Portorož bo v četrtek, 20. junija na tiskovni konferenci v Beli dvorani Avditorija, predstavil letošnji program najpomembnejših prireditev s skupnim imenom Kulturno poletje '96. Poleg predstavnikov Avditorija bodo na tiskovni konferenci tudi župan Franko Fičur, Stane Jurgec, direktor mariborske Opere, Dušan Mrdakovič iz piranske agencije Maona in Mladen Škerbec.

OGNJEMET

Na predvečer Dneva državnosti v ponedeljek, 24. junija ob 22.00 uri bo, kot napovedujejo, v središču Portoroža ognjemet. Julijske prireditve na tem območju bodo (morda že na tej konferenci) predstavili na novem koledarju prireditev v slovenščini, italijanščini in nemščini, ki ga bodo natisnili v nakladi 15 tisoč izvodov. V podobni zgibanki bodo predstavili tudi prireditve v mesecu avgustu in septembru. Morda je za vse skupaj malo pozno, a vendar bolje sedaj kot nikoli.



50. obletnica ustanovitve prve slovenske osnovne šole v Portorožu

1. junija dopoldne so v prostorih portoroške osnovne šole v Portorožu slavnostno obeležili 50. obletnico prve slovenske šole v Portorožu. To so bili skromni začetki, je na proslavi dejala ravnateljica O Cirila Kosmača, Alenka Aškerc Mikeln.

Slovenska šola je pognala svoje korenine v prostorih stavbe Villa Maria z enim razredom ob tedanji italijanski šoli. V Portorožu so takrat izvolili tudi prvi šolski odbor. Začel krepiti materni jezik, slovenski jezik. Prvič je postal temelj pouka in velika vrednota. Učenec tedanje prve šole Alojz »endak je zapisal takole: "Pri vprašanju, če znam slovensko sem se glasno in ponosno odrezal, seveda znam!. Tovarišici sta se spogledali. Po nekaj dneh sem šele spoznal, da je bila moja slovenščina le istrsko narečje, mešanica slovenskih, italijanskih, hrvaških in drugih besed..."

Temeljne značilnosti začetka slovenske šole v Portorožu so bile povojna ravščina, ki pa je združila ljudi, učitelje in krajanje. Vzgajali so spoštovanje do slovenstva in tudi ponos na svoj jezik, a hkrati spoštovanje in sožitje z italijanskim življenjem. Vzgajali so spoštovanje in željo po znanju. Prvi učenci slovenske šole v Portorožu, bilo jih je 31, so objavljeni na oglasni deski sedanje OŠ v Portorožu. Kaj pa

danes, po petdesetih letih.

Kdo so učenci, kdo starši, kdo učitelji, kdo so krajanje te šole letos, v tem jubilejnim letu, se je vprašala ravnateljica. Kako se bodo zapisali v šolsko kroniko. Ta kronika pa ostane večna. Nekdo bo morda čez petdeset let bral, ali razstavil imena današnjih generacij, otrok, učiteljev staršev, krajanov. Kaj so danes glavne dileme, kje se kaže poenotit? V čem dopustiti drugačnost. Kako sploh razvijati sodobno šolo? V biltnu, ki so ga pripravili učitelji za ta praznični dan, je tudi anketa, ki je bila izvedena med starši.

Mnenje ene od mamic je takole: "Želela bi, da bi bila šola malo manj učena in veliko bolj življenska. Da bi bila prva skrb kvaliteta, ne pa kvantiteta, da bi bil subjekt šole človek, otrok, ne pa učenec. Rada bi videla, da bi pouk vključeval tudi poseben oz. splošen predmet, ki bi mu lahko rekli slovenska državljanska ali druga vzgoja oz. osnovne poteze človeštva."

Kaj je temeljna sodobna dilema današnje šole? Po prvi varianti ali videnju, naj bi šolo razvijali tako, da bi učence pripravila za borbo s točkami, ki jo danes terjajo vseh vrst



mature, povzdignili naj bi storilnost in nivo pri vseh učnih predmetih, vzgajali naj bi tekmovalnost na egoistični osnovi in grebatorstvu. Mnogi si predstavljajo sodobno šolo tako. Ali druga varianta; šolo razvijati tako, da pripravijo na borbo s točkami (žal je uzakonjena in ostane, temu se ne moremo izogniti) umirjamo z organiziranjem aktivnosti, ki omogočajo obema- učencu in njegovemu učitelju, še drugačno gledanje na sodobni svet in delo. Mi se ogrevamo za to drugo varianto, vendar pa moram opozoriti, da take šole ne zmoremo razvijati učenci in učitelji sami, je rekla ravnateljica Alenka Aškerc Mikeln.

Po krajšem kuturnem sporedu so si gostje ogledali razstavo otroških izdelkov strnjeno v prisposobi štirih letnih časov. Sicer pa šolska stavba v, kateri so štiri učilnice z 86 otroki, beleži svojo 10. obletnico obstoja. Prireditve sta se udeležili tudi predsednica Občinskega sveta dr. Milena Oblak- Juh in občinska svetnica ter predsednica Odbora za družbene dejavnosti Občine Piran, Vojka Štular.

Foto: FK-INFORMA



Mladi navdušili

V portoroškem Avditoriju je bilo v soboto (8.6.) zopet veselo. Mladi iz vzgojnovarstvenih zavodov, Zavoda Elvire Vatovec Strunjan, 11 osnovnih šol, gimnazije Piran in Koper, srednje ekonomske in družboslovne šole Koper, ter šol z italijanskim učnim jezikom, so s svojimi nastopi pod skupnim imenom Življenje se prelijeva v življenje (s plesom okrog sveta, šport in kultura brez tobaka) dokazali, da so pod skrbnim mentorstvom svojih učiteljic in učiteljev, Stasje, Mojke, Mitje Mehora, Geraldine Gržini - Gine in drugih, sposobni pričarati romantični svet glasbe, plesa in petja.

Foto: FK- INFORMA



Invalidi ne morejo biti na obrobju družbe

Na nedavnem regijskem srečanju invalidov v Portorožu so spregovorili tudi o vsakdanjih problemih, ki tarejo človeka. Pozdrav in dobrodošlica župana. Zlati prstan Primorskega utripa za Silvo Kobal..



Portorož, 1. 6. 1996. Veliko stvari se je zgodilo na ta sobotni dan. Proslavljali so v šoli, dvigali zastave, pili blagoslovljeno vino, dočnvalidov poceni letuje tudi tukaj na morju, v čateških Termah in Rogaški Slatini. Velik pomen za psihično in zdravstveno stanje invalidov imajo tudi rekreativne, kulturne, in športne dejavnosti.

Prepričana sem, da bodo del sredstev za potrebe aktivnosti invalidov prispevale tudi občine. Naša Zveza se zahvaljuje za uspešno delo vodstvom invalidskih organizacij vseh petih občin, na obalno- kraškem območju, ki je vidno v slovenskem prostoru. Želim vam veliko uspehov in napredka" Celoten program je povezoval animator Matjaž Glavan.



Predsednica Društva invalidov Piran se je še posebej zahvalila za pomoč in dobitke za srečolov vsem donatorjem, še zlasti Hotelom Palace, Drogi Portorož in Igralnici Casino' Portorož.

UTRIPOV ZLATI PRSTAN SILVI KOBAL

Na srečanju invalidov v Portorožu se je v posebnem mini kvizu za zlati Utripov prstan potegovalo pet kandidatov. Najbolje je odgovarjala na vprašanja Silva Kobal, invalidska upokojenka iz Kopra in si tako prislužila vredno nagrado iz zlatarne NUE SELI, Bernardin. Nagrajenki Silvi je zlati prstan izročil glavni in odgovorni urednik Primorskega utripa Franc Krajnc.



Vinski sejem obiskalo 30 tisoč ljudi

V soboto, 8. junija zvečer so zaprli vrata 42. tradicionalnega mednarodnega vinskega sejma v Ljubljani, ki si ga je v petih dneh ogledalo okoli 30 tisoč ljudi, 5 tisoč več kot preteklo leto. Dobro obiskane so bile zlasti tako imenovane vodene degustacije, saj se jih je udeležilo okoli 800 ljubiteljev dobre kapljice, medtem ko so na mednarodnih degustacijah natočili obiskovalcem kar 22.500 kozarcev domačega in tujega vina. Na sejmu se je predstavilo 169 razstavljalcev iz desetih držav. Iz Slovenije jih je bilo 131. Bogat je bil tudi obsejni program - mednarodni simpozij s področja enologije, vinogradniki iz Semiča so pripravili tudi problemsko konferenco na temo Kam peljemo slovensko vinogradništvo. V sredo, 5. junija je bil tudi tretji slovenski viteški turnir, tokrat SAUVIGNNON '95, ki ga prireja Gradiščansko - Panonski red viteзов vina - Konzulat za Slovenijo.

Za zmagovalca so razglasili vinarja Čurin-Praprotnik s Koga. Avtor dr. Dražigost Pokorn je izdal delo Slovenska miza prihodnosti. Dr. Julij Nemanič pa delo Spoznajmo vino. Luč sveta je ugledala tudi monografija Igorja pleška Jesen '96.

Kar dva šampiona ostala doma

Na 42. ocenjevanju vin, na katerem je 36 degustatorjev ocenilo 1289 vin iz 26 držav, so podelili štiri šampione, od tega sta dva najvišja naslova pripadla slovenskim vinom. V kategoriji penečih vin si je naziv šampiona pridobila Barbara International z Bizeljskega za peneče vino Cuve'e Princeze, letnik 93. Med rdečimi vini pa Vila Marija, Moyia (Dobrovo v Brdih) za merlot, letnik 1992. Preostala dva šampiona sta šla v Avstrijo in Južno Afriko. Degustatorji so podelili še sedem velikih zlatih medalj (dve Avstriji, eno Romuniji, tri Sloveniji in eno paniji) 154 zlatih (od tega Sloveniji 55) in 254 srebrnih (Sloveniji 119). Štirideset vin so izločili iz ocenjevanja.

**KUPON
DISKONT PETRA
Lucija
2% POPUST**

če boste ob nakupu priložili ta kupon



PORTOROŠKI KONVENT VITEZOV VINA

1. junija so se v Portorožu zbrali pripadniki gradiščansko panonskega reda viteзов vina portoroški cerkvi so krstili vino, potem so v spredu odšli na skupščino v kristalni dvorano starega hotela Palace kjer so imenovali nove viteze in sodnike. Konventa se je udeležil tudi predsednik Milan Kučan s soprogo.

OBČINA PIRAN

Tartinijev trg 2

6330 Piran

Na podlagi sklepa Župana Občine Piran, Št. 412-1/96 z dne 29.3.1996, ponovno razpisujem

JAVNO DRAŽBO

za prodajo osebnega avtomobila
Zastava Yugo 45 AX, letnik 1987

Izključna cena znaša 50.000,00 SIT. Prometni davek plača kupec. Javna dražba bo v **torek, 2.7. 1996 ob 9.00** uri v avli občinske zgradbe Občine Piran, Tartinijev trg 2, Piran.

Ogled vozila je možen eno uro pred pričetkom javne dražbe pred občinsko zgradbo Občine Piran, Tartinijev trg 2.

Pred pričetkom dražbe mora vsak ponudnik plačati varščino v višini 10% izključne cene na žiro račun Občine Piran, Št. 51410-630-90030. Ponudnikom, ki na dražbi ne bodo uspeli, bomo varščino vrnili. Dražitelj, ki bo na dražbi uspel, bo lahko vozilo prevzel takoj po plačilu kupnine in sicer v petih dneh po končani dražbi.

OBČINA PIRAN
Župan

Šola jadriranja "Milan"

Športno društvo Piran - Pirano, Sekcija jadriranja, organizira

Šolo jadriranja "Milan" za leto 1996.

10. junija je bilo predavanje na Oš Cirila Kosmača v Piranu za vse učence od 1. do 4. razreda.

Od 16. do 22. junija je možen vpis v šolo jadriranja v klubskih prostorih Piran - Fornace. tel./fax: 746-919.

Zvrstili se bodo trije tečaji:

Prvi bo od 23. do 30. junija, drugi od 7. do 14. julija in tretji od 15. do 22. julija.

Vsi s pričetkom ob 10.00 uri.

Nadaljevalni tečaj bo v času od 1. do 8. avgusta.

Zaključna regata tečajnikov bo od 17. do 18. avgusta 96.

Vpišejo se lahko učence in učenci starosti od 8. do 11. leta.

Šola jadriranja "Milan" ima za seboj bogato zgodovino, saj je vodja šole Milan Morgan vzgojil generacije in generacije najboljših slovenskih jadralcev, med njimi tudi Dušana Puha in Tomaža Čopijsa, z dolgoletnim strokovnim delom v Italiji pa si je pridobil tudi mednarodno licenco trenerja. **Vpisnina znaša okoli 150 DEM.**

Po končanih tečajih in regati, bo Regata vseh obalnih tečajnikov v letu 1996. Najboljši bodo prejeli pokale, vsi udeleženci pa posebne medalje šole jadriranja.

Naročam

primorski utríp

Ime in priimek: _____

Točen naslov: _____

Poštna številka: _____

Letno naročnino (12 števil Primorskega Utripa) v višini 960 SIT bom poravnal s položnico (fizične osebe) oz. 8 dni po prejemu računa (pravne osebe)

Datum: _____ Podpis: _____

Naročilnico izpolnite in pošljite na naslov:
INFORMA Portorož, Liminjanska 91, Lucija, 6320 Portorož

Športni UTRIP

Nogomet

Koprčani in Pirančani v zgornji polovici lestvice

Zaključilo se je državno prvenstvo v prvi in drugi nogometni ligi. Novi državni prvak je HIT Gorica, iz prve lige pa je izpadla Izola. Novi prvligaš je zaslužen postal ljubljanski Železničar. O drugem novem (ali starem) prvligašu bo odločil kvalifikacijski dvoboj med Nafto in prevaljskim Magom Korotanom.

V drugi ligi sta nastopila tudi obalna ligaša Koper in Family Shop iz Pirana in s po 41 točkami zasedla 6. in 7. mesto. V zadnjem krogu je Koper doma izgubil proti novemu prvligašu Železničarju 2-4 (0-2), Pirančani pa so v Postojni ugnali Vevče Avtoekipo z 2-1 in s tem dostojno sklenili letošnje prvenstvo. Obe moštvi sta lahko, glede na vse težave, ki so jih spremljale skozi prvenstvo, z uvrstitvijo zadovoljni.

Koprčan Nevečny državni prvak v optimistu

Odrpeta državnega prvenstva v razredu optimist, ki je v organizaciji jadralske sekcije pri Športnem društvu Piran potekalo od 7. do 9. junija v Piranskem zalivu, se je udeležilo več kot 100 mladih jadralcev iz Hrvaške, Italije, Slovaške, Avstrije in Slovenije. Zmagovalec tekmovanja je Aron Lolič iz splitskega Mornarja, novi državni prvak pa je Mitja Nevečny iz koprskoga Jadra. Nadaljnji vrstni red za DP: 2. Jure Zbogar (Burja Izola), 3. Karlo Hmeljak (Jadro), 4. Alan Biderman (ŠD Piran), 5. Luka Verzel (Jadro), 6. Tina Čelijgoj (Burja), 7. Rian Pilepič (Burja), 8. Darko Radonjič (Jadro), 8. Gregor Macarol (Olimpic Izola), 10. Ivo Čarman (Pirat Portorož) itd.

Marko Morgan zapuša tekmovalno jadrnanje?

Koliko resnice je v govoricah, da Marko Morgan, 25-letni član jadralske sekcije ŠD Piran in od nedavnega športni mededžer, zapuša jadralski šport? Takšen zaključek bogate 16-letne jadralske kariere, v kateri res ne manjka lovorik z največjih domačih in tujih regat, bi bil seveda vreden obžalovanja. O tem, koliko dima je v ognju govoric, smo povprašali Marka osebno. "Govorice niso izmišljene, o zaključku kariere razmišljam resno. Razočaran sem nad Jadralsko zvezo Slovenije, ki je do razreda Evropa, v katerem tekmujem, blago rečena - mačehovska. Ta razred je pri nas popolnoma v razsulu. Zakaj? Ker je Evropa po prepričanju jadralskih velemož klasa prehodnega značaja, za kaljenje mladih (to je sicer ženska olimpijska disciplina, op.p.). Če bi pa hotel presedlati, denimo v olimpijski razred 470, bi potreboval najmanj dve leti trdega dela. O tem moram temeljito premisliti. Ponuja pa se še ena možnost. Klubski kolega Matjaž Volčič in jaz se pogovarjava s šestimi "evropejci" iz izolskega Olimpika o izstopu iz Jadralske zveze in nastopanju na regatah povsem na lastno pest. Kako bi se vse skupaj izteklo, glede na to, da takšnega primera pri nas še ni bilo, si seveda ne moremo predstavljati. Najtežje bi bilo iskanje pokroviteljev. Povedati moram, da imajo iste težave tudi hrvaški in italijanski "evropejci". Sam ne znam oceniti ali je to za "našo" stvar dobro ali slabo.

Andrej Žnidarčič

Kotalkanje

POKAL IZROČILI ZVEZI

Športno društvo, Societa' sportiva Pirano, je 25. maja na kartodromu v Luciji priredilo tekmovanje v hitrostnem kotalkanju za I. POKAL MESTA PIRAN pod pokroviteljstvom Občine Piran in Skupnosti Italijanov Piran. Nastopilo je skupaj 93 tekmovalcev in tekmovalk iz petih športnih društev, ki so se pomerili v hitrostnem kotalkanju v 12 različnih tekmovalnih kategorijah. Ker so kar tri športna društva in klubi (ŠD Piran, ASA Naklo, Roller klub Murska Sobota) dosegli prva tri mesta z enakim številom točk, so našli salomonsko rešitev in I. pokal mesta Piran izročili Zvezi kotalkarskih športov Slovenije. Na sliki: Plinio Tomasini izročila pokal Petru Brlecu. Tekmovanje sta si poleg kakšnih 120 gledalcev in gostov ogledala tudi Zdenko Vozlič, direktor JZ Športni center Piran, in Sandro Kravanja, predsednik Športnega društva Piran.



Aronove viteške igre na Socerbu

Grajska gospa in gospod sta poskrbela za dobro počutje

Na sončno nedeljo v letu gospodovem 1996 (9.6.) so se na gradu Socerb zgodile tretje Aronove viteške igre, ki so približno 2500 obiskovalcev popeljale v mračni srednji vek 14. oz. 15. stoletja. Koordinacijo iger je prevzel Zavod za kulturno in naravno izobraževanje mladih Moj Aron, ki je s pomočjo generalnega pokrovitelja Kmečke družbe za upravljanje z investicijskimi skladi d.d. Ljubljana, pripravil tokratne igre na Socerbu.

Da bi obudili stare običaje in oživili zgodovinska izročila, so marsikje v državah zahodne Evrope že pred več deset leti pričeli z izvajanjem viteških iger in turnirjev, v Slovenije pa so se prve viteške igre moderne dobe zgodile pred dvema leti na gradu Snežnik. Viteške igre so se razvile iz viteških turnirjev in so predstavljale družabno srečanje plemenite gospode na gradovih premožnejših plemičev ter tudi v mestih. In na gradu Socerb smo bili v nedeljo vsi plemiči in preživeli zanimiv srednjeveški popoldan. Grajska gospa in gospod sta poskrbela za dobro počutje in zabavo gostov. Vitezi na konjih so se pomerili v zanjilni srednjeveški borbi na konjih z enoročnimi meči, borilnimi kiji in borilnimi sulicami. Najbolje se je odrezal vitez Vilijem Rotvarski na žrebcu Gazalu in požel občudovanje občinstva.

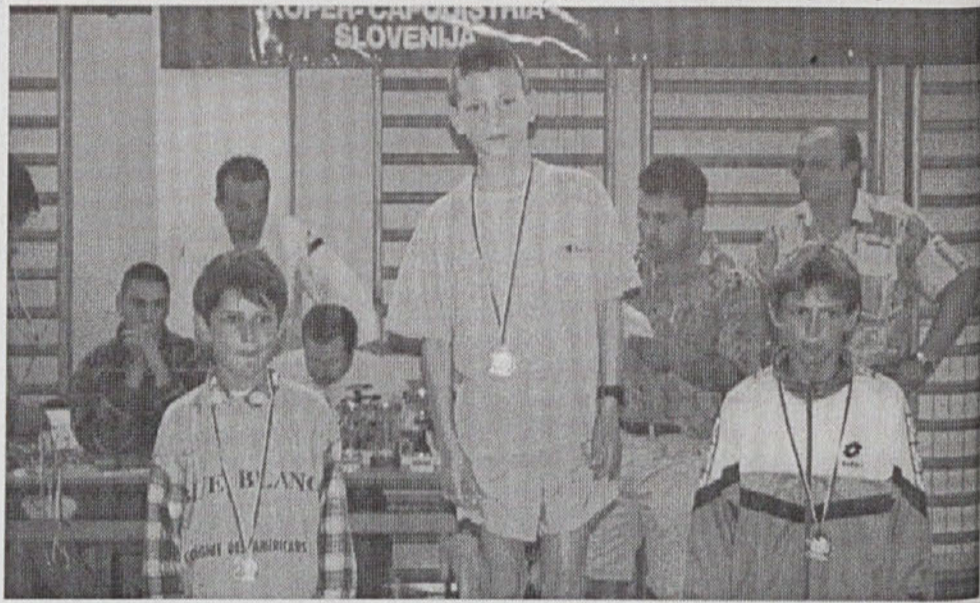
Zmaga v obalni judoistični ligi veliko pomeni za nadaljnji razvoj v naših krajih
PODVIG MLADIH PORTOROŠKIH JUDOISTOV

Konec maja se je v prelepi vasi Marezige nad Koper (tam, kjer je doma refošk) sklenilo letošnje tekmovanje v obalni judoistični ligi. Udeležilo se ga je nič manj kot 245 judoistov, kar pomeni, da se je večina tega športa v Slovenski Istri dokončno "prijela". Portorožani so pod vodstvom državnega prvaka in reprezentanta Mojmirja Kovača presegli vsa pričakovanja in zasluženoma osvojili prvo mesto pred Marezigami, 13. majem (Ankaran), Koper in Izola.

Nadarjeni Kovačevi varovanci so osvojili več prvih mest v posamični konkurenci. Niko Brejc je zmagal v kategoriji do 27 kg ter absolutni konkurenci. Nejc Štukelj do 30 kg, Staš Bevc do 40 kg in Luka Grosi v kategoriji do 46 kg. V portoroškem judoističnem klubu očitno mislijo resno. Nedavno so pripravili izpite za polaganje pasov, kar v borilnih veščinah predstavlja poseben čar. Trideset otrok se je opasalo z belo-rumenim pasom, osemnajst z rumenim (med njimi prva generacija starejših začetnikov!). 12-letni Nejc Štukelj pa si je prislužil oranžni pas.

Mladi borci ne bodo počivali niti čez poletje. Trener Kovač jih bo popeljal na poletne judoistične taborne v italijanska Pordenone - 15. in 16. junij, Montegrignano - 7. do 14. julija, v francoski Cannes - 28.7. do 3. 8., dvakrat pa bodo "taborili" v Izoli in sicer od 15. do 22. julija in od 2. do 18. avgusta. Za 22. junij pripravljajo zaslužen piknik. Inf.: 746-615.

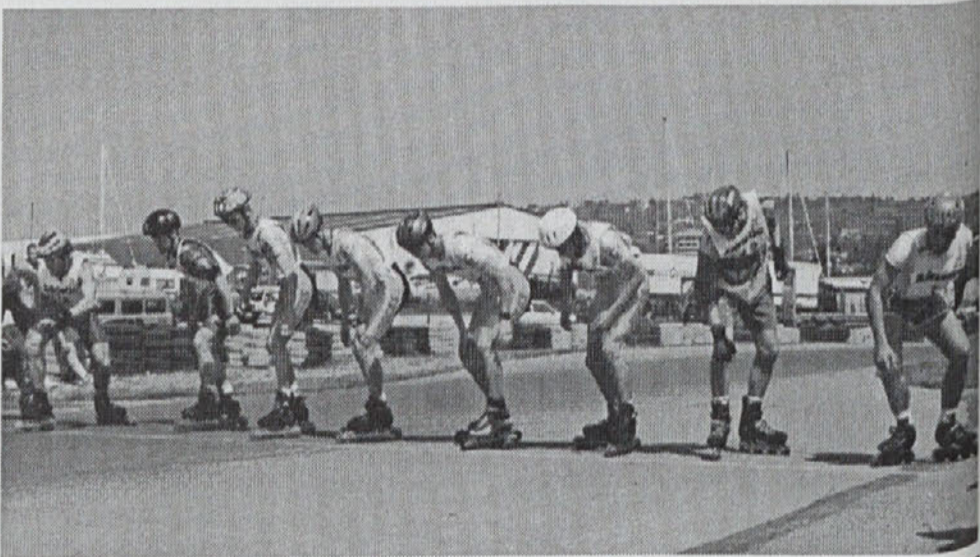
Na sliki: Zmagovalec v kategoriji do 30 kg nadarjeni Portorožan Nejc Štukelj. Na sliki desno je njegov klubski tovariš Sandi Bubnič, ki je v tej kategoriji osvojil tretje mesto.



BRIDGE

Hotel Barbara je bil od 6. do 9. junija prizorišče velike mednarodne prireditve, triindvajsetega mednarodnega festivala v bridžu - Portorož '96. Tekmovanja se je udeležilo 250 igralcev iz Italije, Hrvaške, Avstrije, Romunije in Slovenije. V konkurenci moštev je prvo mesto osvojila hrvaška reprezentanca (nastopila je pod imenom RODOS). Slovenska reprezentanca (TIVOLI) je zasedla 4. mesto.

Na turnirju parov sta zmagala sloviti Avstrijec Berger in Hrvat Raše. Z drugim in tretjim mesto sta se zares imenitno odrezala slovenska para Kosanovič-Žagar in Kranjc-Gantar. Obalni bridžisti letos niso imeli najbolj srečne roke. Med moštvi je kombinirana ekipa Pirana osvojila 18. mesto, pri parih sta bila Kalebič in Čundič 67. Neutrudni organizator Marjan Jeretič je bil znova kos težki nalogi. Nagradni sklad na turnirju je zanašal 600 tisoč SIT.

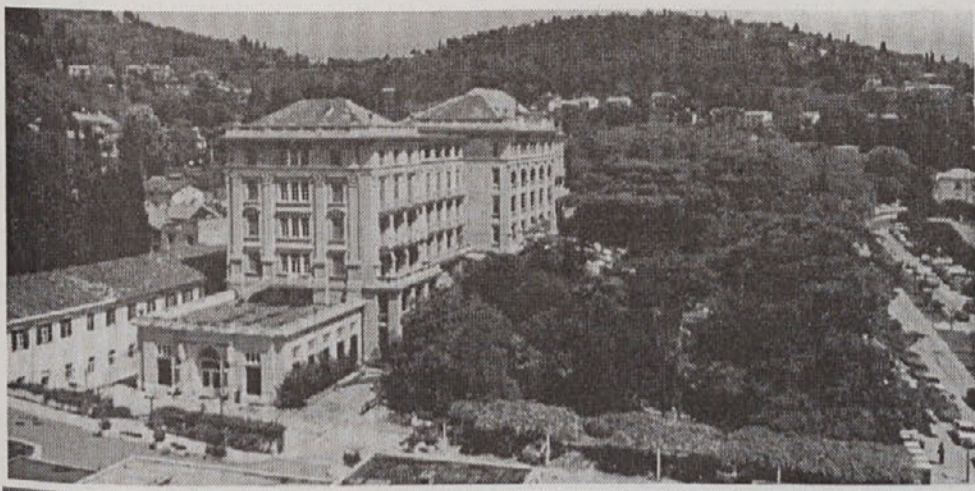


Izurjeni kaskaderji so prikazali dvoboj vitezov s pravim viteškim orožjem; boj viteza bojevnika proti trem drugim vitezom, skušali pa so osvojiti tudi socerbsko trdnjavo, kar je bilo še posebej atraktivno. Viteza sta preplezala grajsko obzidje in poskušala obračunati s stražarji, vendar jima to ni uspelo.

Za red na igrah je ves čas skrbel strahzbujajoči predstavnik zakona - birič, ki je na srednjeveški tržnici kaznoval opravljive klepetulje, ko so si dovolile obrekovati gospodo, kazni pa ni ušel niti predrzni tatič. Tako je bilo nekoč pred davnimi leti. Da bi prikazali kar se da avtentično dogajanje skrivnostnega srednjega veka, so organizatorji tik pred gradom pripravili srednjeveško tržnico, na kateri se je plačevalo s srebrniki. Obiskovalci so lahko videli kako so nekoč izurjeni kovci ročno kovali novce.

Na tržnici so se predstavili tudi lončar, keramičar, rezbar, skodlar, izdelovalec rokostrelav in nečkar, ki je izdeloval lesene žlice in lesene spominke. Vse je na ročno izdelanem papirju, kakršnega so poznali v srednjem veku, zapisala v gotični pisarki. Srednjeveški družabni popoldan seveda ni minil brez družabnih igrice - metu podkve, hoji s hoduljami, metu kamna v daljavo in zbijanju lesene piramide z žogicami iz cunj. Za dobro počutje v hudi poletni vročini so poskrbeli s pesmimi tudi glumači in nepogrešljivi dvorni norček. Fanfare bodo prihodnje igre najverjetneje naznanile že v avgustu na gradu Snežnik.

Barbara Kampos



PALACE, KDO SE TE BO USMILIL?

Stari Palace hotel, pionir slovenskega turizma v središču Portoroža, se ponosno upira zobu časa. Zgradili so ga še v času ranjke Avstrije, leta 1912. Nahrnil je veliko generacij, iz njega so potegnili vse kar so mogli, sedaj pa ni na spregled nobenega finančnega mogotca, ki bi bil pripravljen odšteti kakšnih 30 milijonov mark za prenavo. V vodo je padlo že kar nekaj dogovorov s tujimi partnerji. Kdo ve, če za to ni kriva tudi naša okorna zakonodaja?

Tudi večinski lastnik koncesije **Toncity pacifik investicije** skupaj z majnšinskim **Hoteli Palace**, menda ne ve več kako in kaj. Posebna komisija Občinskega sveta, ki pregleduje koncesijske pogodbe, bo morala prav kmalu povedati svoje mnenje, ali je morda tudi pri tem poslu od katerega so si nekateri obetali lepo prihodnost, kaj narobe in če bo takšna pogodba vzdržala pravno presojo? Dejstvo je, da je Občina Piran postala in lastnica tega hotela in je torej tudi dolžna z njim gospodarno ravnati. S pogodbo je nepremičnini (Palace in Park) prenesla v zakup novoustanovljeni firmi Imperial Palace d.o.o., katere družbenika sta Toncity pacific investicije d.o.o. Ljubljana in Hoteli Palace d.o.o. Ker se kljub vsemu nič ne premakne, bi morda kazalo odpovedati koncesijsko pogodbo za 99 let in poiskati drugega, bolj zanesljivega koncesionarja. Nekateri pravijo, da bi bilo najbolje, če bi Palace hotelu odvzeli status spomenika (tega prej nikoli, razen posamičnih delov, ni imel) in ga vrnili kolektivu Hotelov Palace, ki ga bo že znal olastniti. To je sicer teoretična možnost, a nekaj je treba storiti! (Foto: INFORMA)

Kdaj mednarodni park prijateljstva?

V okolici OŠ Cirila Kosmača v **Zelenem gaju** naj bi v bližnji prihodnosti nastal eden najlepših parkov, ki se ga je že oprijelo ime Mednarodni park prijateljstva. "Že vrsto let si prizadevamo, da bi na površinah Zelenega gaja v Piranu uredili Mednarodni park prijateljstva. Še vedno pa niso zaključena dela, ki so predmet investicije in skrajni čas je, da dorečemo odprta vprašanja", je rekla **Alenka Aškerc Mikeln**, ravnateljica OŠ Cirila Kosmača na skupnem sestanku, ki so ga skicali na to temo v torek, 11. junija v prostorih šole.

Na pogovor so povabili kar precej odgovornih ljudi, žal onih, ki bi k realizaciji zamisli lahko največ prispevali, ni bilo. Park prijateljstva, mestni park ali kako bi ga že imenovali, bi lahko postal "pljuča" Pirana. Mesto za sprehode in počitek, za domačine in turiste. Vendar je do realizacije tako zamišljenega projekta še trnova pot. Najprej bo treba doreči do kod sploh segajo šolske javne površine, da se začrtajo meje, saj že sedaj prihaja do določenih sporov. Šola je nastajala po fazah. Zaradi neurejene okolice je v bistvu še gradbišče. Okolica je neurejena, tu in tam lahko nevarna tudi za otroke. Očitno šola še nima uporabnega dovoljenja! Vodstvo šole piše pisma na vse strani, vendar si tudi sami veliko pomagajo. V okviru **hortikulturenega kluba Oljka** postorijo to in ono za lepšo okolico, vendar vsega ne zmorejo. Razočarani so nad Občino in ugotavljajo, da jim druge institucije, na primer Ministrstvo za okolje, gredo bolj na roko. Šola je zelo aktivna na mednarodnem prizorišču (Unesco, Mednarodni tabori- letošnji tretji bo oktobra, vključeni bodo v Agendo 21, okrepili bodo Hortikultureni klub za katerega se zanima 16 šol iz 6 držav) in precej pripomore k promociji Pirana.

Piran res neurejeno mesto?

Verjetno bi kazalo ustanoviti še več društvenih organizacij na domačem, piranskem terenu. Na primer hortikultureno in turistično društvo, ki bi skrbelo za mesto Piran na katerega se v promociji radi sklicujemo. "Piran je odmrlo, umazano mesto, kamor se naseljujejo tretjerazredni ljudje," je rekel **Janez Lenassi**. Prepričan je, da bolj kot Portorož, potrebuje zelene površine Piran. Predlagal je, da bi se v tem bodočem parku lahko sprostil del Forme vive.

Zarastle peš poti.

Člani Sveta KS Piran so si ogledali peš poti v Piranu. Ponekod so videli žalostno sliko. Klopi, ki jih je pred leti postavilo **OKOLJE**, so razbite in zaraščene z visoko travo ali grmovjem. Menda celo **Architecta** dobiva določen denar za urejanje peš poti? Zakaj nekateri prejema plačo in kako na vse to gleda župan, so se spraševali. Namesto grmovja in robidovja bi lahko v neposredni bližini mesta nastal prečudoviti park, pravijo. Prisotni iz KS Piran in drugi, so tuhtali vse mogoče kar bi bilo treba postoriti, da bi stvari prišli do dna. Vendar sta, kot kaže, prisotna dva problema; dokumentacije, in denar. Zato bodo, tako kot v šoli to znajo, morda priredili celo kakšen dobrodelni koncert ali kaj atraktivnega, da bi izkupičkom lahko uredili vsaj nekaj tega kar so si zamislili. Za začetek bi rabili vsaj milijon tolarjev. 21. junija bo tradicionalni praznik družin. Morda bodo kakšno rekli tudi na tem srečanju. (FK)

V PORTOROŽU SPET PARKIRNINA

V ožjem središču Portoroža so 13. junija začeli zaračunavati parkirno in sicer po 100 tolarjev na uro, kar pomeni da dnevno za vsako parkirno mesto lahko iztržijo do 1.600 tolarjev, saj zaračunavajo parkirno 16 ur dnevno. Parkirnih ur, ki bi na primernejši način uredile problem parkiranja, še ni, delno zaradi ogromnih stroškov pa tudi zaradi nekaterih tehničnih težav.

Čeprav obstajajo utemeljeni razlogi za uedbo parkirnine pa gre ta na živce vsem, od domačinov do turistov. Kljub vsemu pa je Portorož te dni nabito poln in atomobilisti imajo s parkiranjem kar precej težav.

S turizmom letos ne kaže najbolje

To ocenjujejo tudi predstavniki turističnih agencij Slovenije, ki so se 8. in 9. junija na povabilo portoroškega Protoura zbrali na srečanju v Portorožu. Nič kaj obetaven je podatek, da po nekaterih anketah kar 40 odstotkov Slovencev ne misli potovati na počitnice in le 16 odstotkov je takšnih, ki se še niso odločili kam potovati. To naj bi bila nekakšna "neznana" ciljna skupina za katero se bo treba šele potegovati.

Tudi podatki, da je manj tujcev po svoje nazorno kažejo, da od letošnjega turističnega leta ne moremo pričakovati čudežev. Čeprav je sezona v Sloveniji že takorekoč v polnem teku, gostov iz tujine ni pretirano veliko. Podatki Statističnega urada Slovenije kažejo, da je bilo do konca aprila letos v Sloveniji kar za 7 odstotkov manj prenočitev tujih gostov. Domačih gostov je bilo za odstotek več, tako da je skupno indeks prenočitev do konca aprila letos pridal na številki 97.

Maj je že mimo, junij je za spoznanje boljši, žal pa nekateri napovedujejo pravo "črno luknjo" v začetku julija, ko bodo začele veljati visoke sezonske cene. Nekateri hotelirji zato že razmišljajo o posebnih akcijah in znižanju cen. Predstavnike agencij (kakšnih 50 jih je bilo) so v portoroškem Avditoriju pozdravili **Vladimir Knez**, podžupan Občine Piran, direktor Centra za promocijo turizma Slovenije **Franci Križan**, v imenu Protourja pa **Mitja Logar** in **Vojko Starovič**.



Vojko Starovič je bil zadovoljen, da smo v Sloveniji končno ustanovili Center za promocijo turizma, kajti vedno znova ugotavljamo, da nam v turizmu nekaj manjka. Ta člen zagotovo. V preteklih letih, ko smo nastopali kot del jugoslovanskega, jadranskega turizma, smo bili prepoznavni. Prodajale so nas velike hiše - veliki turoperaterji. Takrat je bil slovenski gost, naš domači gost, podcenjevan, je rekel. Mi smo se korenito spremenili. Naš gost je popolnoma izenačen s tujim in je dobrodošel.

Vladimir Knez je izrazil prisrčno dobrodošlico vsem organizatorjem turističnih potovanj, ki pošiljajo goste v našo največjo turistično občino Piran. "Vaš obisk sovpada v akcijo slovenskega podministrstva s katero skušajo prepričati Slovence naj letujejo doma. Med lanskimi 770 tisoč prenočitvami v Piranu in Portorožu so bili prav domači gostje pomembni gostje." Prepričan je, da nas bodo množično obiskali tudi letos. Napovedal je tudi novo prometno ureditev v Piranu in nekatere najbolj značilne prireditve.

Franci Križan, direktor Centra za promocijo turizma Slovenije: "Ta center ima pred seboj veliko priložnost, da se izkaže pri promociji slovenskega turizma, tako v Sloveniji kot tudi v tujini. Javnomenjska raziskava pred začetkom slovenske turistične akcije

IMEJMO SE FAJN (fino, lepo) je pokazala, da kar 40 odstotkov Slovencev ne namerava potovati na počitnice, oziroma, da je 16 odstotkov takšnih, ki bodo potovali, vendar še ne vedo kam. Prav teh 16 odstotkov Slovencev je lahko naša ciljna skupina."

Mitja Logar, direktor portoroškega Protoura je povedal, da smo v letu 1995 na tem območju beležili 110 let organiziranega turizma. Ta visoki jubilej kaže na dolgoletno tradicijo, posledično na kokovost in razvitost turizma na tem območju, ki ga v namene trženja imenujejo tudi Slovenska riviera. Obe območji, obmorski kraji in Kras imata velike možnosti dopolnjevanja turistične ponudbe in prilagajanja sodobnemu turističnemu povpraševanju.

Govoril je o tukajšnji turistični preteklosti in sedanosti, o naravnih danostih, ki jih je človek vedno znal izkoristiti sebi v prid. Odlične klimatske razmere in morska sol, ki jo je človek začel grabiti že pred 700 leti, sta bila osnovna dejavnika turističnega razvoja Portoroža. V daljnem letu 1885 so tukaj v Portorožu začele obratovati terme. V letih 1911/12 je bil zgrajen stari očak Palace hotel, ki je zaradi častitljive starosti postal nič manj kot kulturni spomenik, ki ga bo seveda treba ustrezno prenoviti. Leta 1913 je bila odprta igralnica prav na griču, kjer stoji danes. Vse to se je dogajalo v ranjki Avstriji. Govoril je o razcvetu turizma, ki je na tem območju dosegal svoj višek okoli leta 1970, ko je bilo zgrajenih veliko prenočitvenih zmogljivosti, pogojenih s takratnim povpraševanjem. Sledila je izgradnja turistične infrastrukture in turistično območje Slovenske riviere ter Krasa je dobilo svojo skorajda končno podobo. Spomnil se je igralniškega denarja, ki so ga namenjali za izgradnjo infrastrukture. Najboljše rezultate je tukajšnji turizem beležil v drugi polovici osemdesetih let, je rekel Mitja Logar. Takrat smo na obalno-kraškem območju imeli 2/3 gostov iz tujih držav in le 1/3 je bila domačih. Danes je to razmerje nekoliko drugačno. Po letu 1990 so se turistični tokovi bistveno spremenili. Na obalno- kraškem območju trenutno razpolagamo z okoli 25 tisoč turističnimi posteljami.

Po predstavitvenem govoru Mitje Logarja so deklice skupine **FLIP in Istrski muzikanti** priredili krajši kulturni spored. Zapeli so Predi, predi hči moja', Cvetoča vrtnica, Tamo doli poli morja... V program bivanja okoli 50 predstavnikov turističnih agencij Slovenije so vključili tudi dva kratka izleta po morju in v bližnje vasi. Obiskali so tudi portoroško igralnico.

Na sliki: Predstavniki turističnih agencij Slovenije in gostitelji v Avditoriju. **Franci Križan**, direktor slovenskega Centra za promocijo turizma.



Modra zastava spet plapolala v Marini

Modra zastava je za zahtevnejše turiste kažiopot za kakovostno in okolju prijazno turistično ponudbo. Je simbol za čisto in varno marino ali plažo. Podeljuje jo Fundacija za okoljevarstveno vzgojo v Evropi (F.E.E.E.) na podlagi mnenja nacionalnih komisij, ki spremljajo in preverjajo izpolnjevanje pogojev za njeno podelitev.



"V veliko čast nam je, da letos ponovno dvigujemo Modro zastavo prav v Portorožu, v najstarejši slovenski marini. Prav gotovo je to dokaz naše pravilne usmeritve in skrbi za visoko kakovost storitev", je ob dviganju zastave v soboto, 1. junija 96 povedal Enes Lojo, direktor Turističnega podjetja Marina Portorož.

Nacionalne komisije, ki preverjajo izpolnjevanje pogojev - v Sloveniji je to Društvo za okoljevarstveno vzgojo Evrope v Sloveniji (DOVS), podeljujejo modro zastavo za dobo enega leta. To pomeni, da se je potrebno zanjo vsako leto znova potegovati. e tri modre zastave?

Ta ugledni evropski simbol kakovosti naj bi si letos priborila še tri kopališča na Slovenski rivieri; To so kopališča Hotelov Morje (Riviera) v Portorožu, Krka-Zdravilišče Strunjan in kopališče Simonovega zaliva v Izoli. Lani, kot je znano, je za to prestižno odlikovanje kandidiralo kopališče Hotelov Riviera (Morje), vendar zastave zaradi nekaterih razlogov niso mogli izobesiti.

Na sliki: Enes Lojo, direktor Turističnega podjetja Marina Portorož pozdravlja prisotne. Franko Fičur, župan piranske občine svečano dviga modro zastavo v Marini.



Več poudarka turistični informaciji

V soboto, 8. junija 96 so v stavbi KS Portorož, Obala 16, odprli Turistični informativni center občine Piran. Na otvoritev so prišli Dr. Marjan Rožič, predsednik turistične zveze Slovenije, piranski župan Franko Fičur, svetovalec za gospodarstvo v Občinski upravi Dimitrij Živec, občinski svetnici Vojka Štular in Nada Kozina, direktor portoroškega Protoura Mitja Logar (ta institucija je doslej upravljala s turistično pisarno), predsednik novega Sveta KS Portorož Janez Pečar in drugi.



V prostoru, ki so ga pred otvoritvijo nekoliko oplešali, bo Turistično društvo Portorož skrbelo, da bodo turistom stalno na voljo podatki o prostih zmogljivostih v hotelih, počitniških stanovanjih, avtokampih in drugih nastanitvenih objektih. Prijetna lepo oblečena dekleta, (rdeče uniforme jim je sponzorirala Igralnica, sešili pa so jih v Modnem krojaštvu Piran), bodo zbirala in posredovala turistom tudi druge podatke. Na primer o prireditvah, temperaturi vode in podobno. Do konca septembra bo center odprt vsak dan od 8.00 do 22.00 ure, v posezoni pa bodo obratovalni čas nekoliko skrajšali. Župan Franko Fičur je poudaril pomen piranske turistične občine za Slovenijo. Omenil je številne organizatorje prireditev in pri tem izpostavil KUD Karol Pahor Piran, Avditorij Portorož, Skupnost Italijanov.



Dr. Marjan Rožič je povedal da je turistična informacija izrednega pomena. Prav gotovo bo ta turistični center spodbudil nastajanje novih podobnih centrov na območju slovenske Obale, slovenskega primorja.

Napovedal je skorajšnjo otvoritev podobnega centra v Ankaranu. Še posebej je poudaril, da se na Obali v zadnjem času čuti povečana aktivnost turističnih društev, s tem pa večja animacija prebivalstva za turizem. Po tej poti je treba nadaljevati, je rekel. Andreja Humar Fatorič je pozvala prisotne in turistične organizacije, da se poslužujejo storitev, ki jih bodo nudili v tem centru in zaprosila vse naj jim dostavljajo potreben informacijski material, da bi lahko bili čim bolj uspešni pri opravljanju kar zahtevnih nalog. Zahvalila se je Igralnici Portorož, ki jim je sponzorirala uniforme.

čuti povečana aktivnost turističnih društev, s tem pa večja animacija prebivalstva za turizem. Po tej poti je treba nadaljevati, je rekel. Andreja Humar Fatorič je pozvala prisotne in turistične organizacije, da se poslužujejo storitev, ki jih bodo nudili v tem centru in zaprosila vse naj jim dostavljajo potreben informacijski material, da bi lahko bili čim bolj uspešni pri opravljanju kar zahtevnih nalog. Zahvalila se je Igralnici Portorož, ki jim je sponzorirala uniforme.

SVETOVANJE IN POSREDOVANJE

FIDATA

Obala 132 - Lucija
6320 Portorož

Tel.: 066/70-623, 70-624

M.tel.: 0609 / 631438

Fax.: 066 / 71-295

**Prodajate ali kupujete
vozilo?**

Prihranite si čas.

Pri nas prodajamo in posredujemo pri prodaji vozil. Vse boste lahko opravili na enem mestu, od podpisa do prenosa lastništva vozila.

Lucija: Moteča glasba enakomernih udarcev

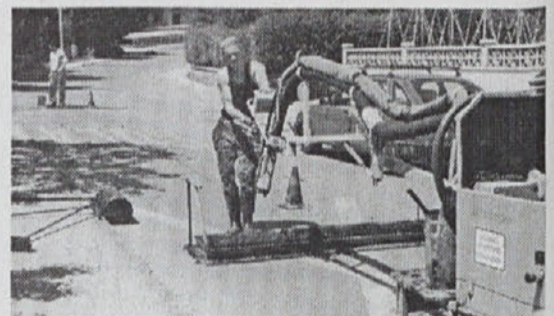
Ljubljansko podjetje Vialit je v začetku junija na dveh odsekih ceste (Liminjanska in Šolska) s posebnim strojem PAKIMAC prav na gosto vgradilo cestne ovire, ali kot temu rečemo ležeče policaje.

To sedaj še kako čutijo vozniki, ki so prisiljeni do minimuma zmanjšati hitrost, če ne želijo uničiti svojega jeklenega konjička. Tudi če vozijo 20 na uro kar krepko čutijo udarce zaradi ovir. Večja vozila, tovornjaki, ki redno vozijo v obrtno cono, se za te čudne prepreke toliko ne zmenijo in hitijo skozi naselje, ob tem pa nastaja neznosen hrup. Stanovalci, ki so te ovire verjetno zahtevali, so sedaj prisiljeni poslušati glasbo enakomernih udarcev in ropotanja, zlasti ko čez ovire pelje kakšen prazen ali slabo naložen tovornjak.

Nekateri niso prepričani, da je bilo treba postaviti ovire kar na celi trasi. Ponavadi se take ovire postavijo pri šoli, vrtcu, bolnišnici in podobno. Vprašanje je tudi, ali to kar so naredili vzdrži presojo, saj vendar v imenu varnosti cestnega prometa obstajajo tudi drugačne rešitve. Na primer, strožja kontrola in primerna kazen. Najbolj so prizadeti in jezni vozniki, ki so prisiljeni dnevno uporabljati to cesto, saj ugotavljajo, da jim bo vrag vzel premo, tudi če vozijo še tako počasi. Ne vemo, komu vse to bolj para živce, voznikom ali stanovalcem.

Problem je povsem drugje. Liminjanska cesta je preobremenjena zaradi glavnega pretoka vozil v obrtno cono. Če bi pristojnim uspelo preusmeriti ta promet nekam drugam in ne skozi naselje, bi bila polovica problema rešena.

Foto: INFORMA



»GNOMA«

GOSTINSKO TURISTIČNO PODJETJE D.O.O.
PORTOROŽ

UKMARJEVA 18., 66320 PORTOROŽ

TEL./FAX.: 066 / 70 - 916

-REKLAMIRANJE NA SVETLOBNEM DISPLAYU
-POSREDOVANJE PRI PRODAJI RAZEN
NEPREMIČNIN

Neodvisni, nestranski časnik za območje občine Piran, Istre in zamejstva

primorski utrip

Ustanovitelj in izdajatelj:

informa

Tržno komuniciranje in informiranje
Portorož, Liminjanska 91, Tel./Fax.: 066/70-185
Opr. priglašeno št. 40-4/93 Rep. uprava za družbene prihodke
Izpostava Piran / Franc Krajnc s.p.
ŽR št.: 51400-620-63-051202111-6502/85 SB Kóper.
Glavni in odgovorni urednik: Franc Krajnc
Naslov uredništva in oglasnega oddelka: Liminjanska 91,
Lucija, 66320 Portorož, Tel./Fax.: 066/70-185
Casopisni svet: dr. Livij Jakomin (predsednik), dr. Mirana
Malc, Stefano Iusa, Janez De Reggi, Nino Spinelli
Elektronska obdelava in prelom: GRAFFIT Line Izolad.o.o.
Tisk: Tiskarna Vek Koper
List izhaja mesečno, cena za izvod je 70 SIT
Po mnenju Urada za informiranje št. 4/3 - 12-889/93 -
23/288 je časnik Primorski utrip proizvod informativnega
značaja iz 13. točke tarife št. 3 tarife proctnega davka, po
kateri se plačuje davek od prometa proizvodov po stopnji 5%.

splošna banka koper

**NOV URNIK V AGENCIJAH
PORTOROŽ in BERNARDIN**

V agencijah Splošne banke Koper v Portorožu in Bernardinu smo za poletne mesece podaljšali urnik poslovanja.

Od 3. junija do 14. septembra 96 boste lahko vaše denarne zadeve opravljali:

od ponedeljka do petka od 8.30 do 12.00
in od 17.00 do 19.00

sobota: od 8.30 do 12.00